



Un diseño que busca la
excelencia

Plan Maestro para los Estudiantes de Inglés

“No hay igualdad de trato al solo ofrecer a los estudiantes las mismas instalaciones, libros de texto, maestros y plan de estudio; a los estudiantes que no entienden el idioma inglés se les excluye de recibir de forma efectiva cualquier educación significativa.”

Lau V. Nichols, 1974

Plan Maestro para los Estudiantes de Inglés del Distrito Escolar Evergreen

Aprobado por la Mesa Directiva: primavera de 2018

Mesa Directiva:

- Sylvia Álvarez
- Leila Welch
- Bonnie Mace
- Balaji Venkatraman
- Jim Zito

Kathy Gómez, superintendente

Denise Williams, directora de enseñanza

Información de la publicación/diseño:

Diseño del contenido: Denise Williams, Julie Clark, Maribeth Rodríguez

Diseño del documento: Randy Hollenkamp

Sitio web: <http://www.eesd.org/ELD>

El distrito reconoce y agradece el material originalmente elaborado en el Distrito Escolar Unificado Fresno, el Distrito Escolar Unificado Hayward, Distrito Escolar Unificado Newport-Mesa, Distrito Escolar Unificado Desert Sands y los materiales de orientación del Departamento de Educación de California.

3188 Quimby Road

San José, CA 95148

Teléfono 408.270.6800

Fax 408.274.3894

Web www.eesd.org

Agradecimientos

El Plan Maestro para los Estudiantes de Inglés del Distrito Escolar Evergreen fue elaborado con el esfuerzo, la dedicación y la colaboración de los maestros, los administradores, el personal de apoyo y los padres de familia del distrito. Agradecemos mucho su orientación y apoyo, les agradecemos por el tiempo que pasaron revisando y contribuyendo a este plan. Agradecemos a Kathy Gómez por su apoyo, y al personal administrativo del Departamento de Idioma Inglés. Agradecemos mucho a Norm Gold y Karen Kendall por sus consejos expertos en la elaboración de este documento y por su motivación durante todo el proceso.

Miembros del Grupo de Colaboración Estratégica

Kathy Gómez	Ginger George	Gina Ornellas
Dan Deguara	Marilyn Goldsmith	Lea Peery
Denise Williams	Kelly Gosálvez	Alma Peralta
Ruth Stephens Radle	Mikeal Hanson	Leslie Pickering
Marcia Araujo	Hilda Keller	Mercy Pimentel
Kevin Armstrong	Sarah Lam	Guillermo Ramos
Kelly Beher	Carole MacLean	Maribeth Rodríguez
Aaron Brengard	Eva Marlow	Kyle Sánchez
Sarah Ciccarello	Maureen McClintock	Jim Sherman
Julie Clark	Ashley Morefield	Tonya Trim
Rachael Fickes	Hong Nguyen	Rachel Trowbridge
Gina Fierro	Quynh Nguyen	Brian Wheatley

Tabla de contenidos

	Introducción	
	Mensaje de nuestra superintendente	
Capítulo uno	Identificación inicial, evaluación y asignación del programa	6
Capítulo dos	Programas educativos	11
Capítulo tres	Progreso del estudiante	18
Capítulo cuatro	Dotación de personal y desarrollo profesional	22
Capítulo cinco	Participación de los padres de familia y la comunidad	24
Capítulo seis	Evaluación y responsabilidad	27
Capítulo siete	Financiamiento y recursos	36
Capítulo ocho	Plan del Estudiante de Inglés de California	39
Capítulo nueve	Acceso equitativo	54

Introducción

El Plan Maestro para los Estudiantes de Inglés del Distrito Escolar Evergreen es resultado de la colaboración y el compromiso con satisfacer y sobrepasar las necesidades de nuestros estudiantes de inglés. Este plan busca asegurar que nuestros estudiantes reciban una educación ejemplar. La implementación fiel de este plan dará a los estudiantes de inglés una base pedagógica sólida.

Metas de la evaluación

1. **Implementación:** Utilizar materiales adoptados, incluyendo los Estándares de Desarrollo del Idioma Inglés (ELD de CA) y el Marco Curricular de Lengua y Literatura en Inglés (ELA)/Desarrollo del Idioma Inglés, para implementar un programa coherente de Desarrollo del Idioma Inglés designado e integrado.
2. **Competencia en inglés:** Los estudiantes de inglés progresarán de forma constante en el desarrollo de la competencia del idioma inglés.
3. **Progreso académico:** Examinar los datos de la evaluación que reflejan el rendimiento de los estudiantes de inglés, y ofrecer una estructura que permita que los estudiantes mejoren de forma constante.
4. **Desarrollo profesional:** El plan de desarrollo profesional del distrito incluye capacitación permanente, responsiva, basada en investigaciones y en la práctica para todo el personal que trabaja con los estudiantes de inglés.
5. **Participación de los padres de familia:** Los padres de familia de los estudiantes de inglés y de los estudiantes reclasificados con dominio competente del inglés (RFEP) tendrán oportunidades de participar en la educación de sus niños.
6. **Evaluaciones:** Todas las partes interesadas recibirán los datos de las evaluaciones de los estudiantes de inglés que demuestran el progreso que estos estudiantes han hecho en la competencia del idioma, los cuales se usarán para guiar la enseñanza.
7. **Competencia cultural:** Todos los estudiantes y el personal tendrán oportunidades para desarrollar la competencia cultural.
8. **Supervisión del programa:** El distrito y la escuela supervisarán periódicamente e informarán el progreso de las metas 1-7 de nuestro programa.

Mensaje de nuestra superintendente

Misión (actualizada el 12/22/17)

El Distrito de Educación Primaria Evergreen ofrece a todos los estudiantes una educación de calidad alta en un ambiente seguro y acogedor, donde todos los estudiantes demuestren tener espíritu de respeto, responsabilidad, mentalidad global y compromiso con alcanzar la excelencia académica y cívica.

Visión

El Distrito de Educación Primaria Evergreen, aliado con la comunidad, será un lugar en el que los maestros, el personal y los estudiantes trabajen juntos en el desarrollo del potencial único de cada estudiante.

Mensaje

El Distrito Escolar Evergreen se toma en serio su responsabilidad de entregar educación de nivel alto a todos los estudiantes. Somos afortunados de tener maestros, administradores y personal de apoyo muy dedicados y calificados. En conjunto con los padres de familia, ofrecemos a todos nuestros estudiantes una educación excelente. Este Plan Maestro para los Estudiantes de Inglés detalla cómo procederemos para ofrecer esto a dichos estudiantes. Los estudiantes de inglés conforman aproximadamente 33% de nuestra población estudiantil, así que es importantísimo que expresemos cómo satisfaremos sus necesidades. Eso es lo que hace este plan maestro. Es una guía para ayudar a todas las escuelas a ofrecer a cada estudiante de inglés un programa educativo que incluya el desarrollo diario del idioma inglés, acceso al plan de estudios obligatorios y la promoción de la competencia multicultural. El plan maestro es el resultado de los esfuerzos conjuntos de todas las partes interesadas involucradas en servir de forma efectiva a nuestros estudiantes de inglés. Muchísimas gracias a los maestros, los administradores, el personal de apoyo y los padres de familia por su dedicación y colaboración al inspirar a nuestros estudiantes a alcanzar la excelencia académica.

Atentamente,
Kathy Gómez



Capítulo uno

Identificación inicial, evaluación y asignación del programa

Paso 1: registro que incluye completar la encuesta de idioma materno (HLS)

Los padres de familia van a la escuela a inscribir a sus niños. En la escuela, los padres de familia responden la encuesta de idioma materno, que exige la ley estatal. El padre de familia recibe una encuesta de idioma materno en su idioma principal. Los padres de familia responden esta encuesta cuando matriculan a su estudiante por primera vez en el distrito. La HLS original prevalece por sobre todas las otras.

Cuando la respuesta a cualquiera de las primeras tres preguntas es un idioma distinto al inglés, se determina que dicho idioma es el principal y es necesario que el estudiante rinda la Evaluación del Dominio del Inglés de California (ELPAC). El padre de familia recibe una copia del folleto de la ELPAC (en su idioma principal), en el que se explica que el estudiante rendirá esta evaluación. El estudiante rinde la evaluación inicial dentro de 30 días corridos a partir de la fecha de su inscripción. Se evalúa anualmente a los estudiantes hasta que son reclasificados como competentes en el idioma inglés.

Dominio competente en inglés: el estudiante es asignado al programa escolar regular.

Con dominio limitado en el inglés: el estudiante recibe ayuda de Desarrollo del Idioma Inglés (ELD).

Paso 2: Evaluación del Dominio del Inglés de California (ELPAC)

Descripción general de la ELPAC

¿Qué es la ELPAC?

La ELPAC es una prueba estatal obligatoria que los distritos escolares deben administrar a los estudiantes cuyo idioma materno no es el inglés. El padre de familia/tutor o el estudiante adulto indica su idioma materno en la sección de la encuesta de idioma del proceso de matrícula escolar. Si la respuesta a cualquiera de las primeras tres preguntas es un idioma distinto al inglés, es necesario administrar la prueba ELPAC. El propósito de la ELPAC es identificar a los estudiantes de inglés de kínder a 12^{do} grado, para supervisar su progreso del aprendizaje del inglés y documentar su competencia en el idioma.

¿Quiénes deben rendir la ELPAC?

Todos los estudiantes cuyo idioma materno no sea el inglés deben rendir la prueba dentro de 30 días corridos desde que se inscriben por primera vez en una escuela pública de California. Los estudiantes de inglés deben rendir la ELPAC una vez al año hasta que califiquen como competentes en el idioma inglés.

¿Dónde se identifica el idioma materno?

El padre de familia/tutor o el estudiante adulto indica su idioma principal en la sección de la encuesta de idioma de la solicitud de matrícula escolar. Si la respuesta a cualquiera de estas tres preguntas es un idioma distinto al inglés, es necesario administrar la prueba ELPAC.

1. ¿Qué idioma habló primero su estudiante cuando aprendió a hablar?
2. ¿En qué idioma habla su estudiante con más frecuencia en casa?

3. ¿En qué idioma le habla a su estudiante con más frecuencia?

¿Qué cubre la ELPAC?

La ELPAC para los estudiantes de kínder y 1^{er} grado cubre las destrezas de comprensión auditiva y expresión oral. La prueba para los estudiantes de 2^{do} a 12^{do} grado cubre las destrezas de comprensión auditiva, expresión oral, lectura y expresión escrita.

¿Quién administra la ELPAC?

Un examinador de la prueba de su escuela se pondrá en contacto con el padre de familia/estudiante para coordinar la administración de la prueba.

¿Cómo se califican los resultados de la ELPAC?

Descriptores de los niveles de desempeño generales de la ELPAC

Nivel 4 Los estudiantes de inglés en este nivel tienen destrezas orales (comprensión auditiva y expresión oral) y escritas (lectura y expresión escrita) **bien desarrolladas**. Pueden usar el inglés para aprender y comunicarse de formas significativas que son apropiadas para distintas tareas, propósitos y audiencias en varios contextos sociales y académicos. Pueden necesitar apoyo lingüístico ocasional para desempeñarse en contextos sociales y académicos conocidos; pueden necesitar un poco de ayuda para comunicarse al realizar tareas y hablar de temas menos conocidos. Este nivel de desempeño corresponde al rango superior del nivel de competencia de “extensión” según los Estándares de Desarrollo del Idioma Inglés de California de 2012, de kínder a 12^{do} grado (Estándares de ELD de CA).

Nivel 3 Los estudiantes de inglés en este nivel tienen destrezas orales (comprensión auditiva y expresión oral) y escritas (lectura y expresión escrita) **moderadamente desarrolladas**. A veces pueden usar el idioma inglés para aprender y comunicarse de formas significativas en un rango de temas y áreas de contenido. Necesitan apoyo lingüístico de leve a mínimo para desempeñarse en contextos sociales y académicos conocidos; necesitan ayuda moderada para comunicarse al realizar tareas y hablar de temas menos conocidos. Este nivel de desempeño de la prueba corresponde al rango superior del nivel de competencia de “expansión” hasta el rango inferior del nivel de competencia de “extensión”, según los estándares de Desarrollo del Idioma Inglés de California.

Nivel 2 Los estudiantes de inglés de este nivel tienen destrezas orales (comprensión auditiva y expresión oral) y escritas (lectura y expresión escrita) **un poco desarrolladas**. Pueden usar el idioma inglés para satisfacer necesidades de comunicación inmediatas, pero a menudo no usan el inglés para aprender ni comunicarse en relación con temas y áreas de contenido. Necesitan apoyo lingüístico de moderado a leve para desempeñarse en contextos sociales y académicos conocidos; necesitan ayuda de sustancial a moderada para comunicarse al realizar tareas y hablar de temas menos conocidos. Este nivel de desempeño de la prueba corresponde al rango de bajo a medio del nivel de competencia de “expansión” según los Estándares del Desarrollo del Idioma Inglés de California.

Nivel 1 Los estudiantes de inglés de este nivel tienen destrezas orales (comprensión auditiva y expresión oral) y escritas (lectura y expresión escrita) **mínimamente desarrolladas**. Tienen confianza de palabras y frases aprendidas para comunicar significados en un nivel básico. Necesitan apoyo lingüístico de sustancial a moderado para comunicarse en contextos sociales y académicos

conocidos; necesitan apoyo lingüístico sustancial para comunicarse al realizar tareas y hablar de temas menos conocidos. Este nivel de desempeño de la prueba corresponde al nivel de desempeño “emergente” según los Estándares de Desarrollo del Idioma Inglés de California.

El informe de cada estudiante indica:

- * Un nivel de competencia para cada sección de la prueba
- * Un nivel de competencia general de inglés

¿Cómo se usarán los resultados de la ELPAC?

Los resultados de la prueba inicial de los estudiantes recién inscritos se usarán para ayudar a identificar a los estudiantes de inglés que necesitan desarrollar sus destrezas de expresión oral, comprensión auditiva, lectura y expresión escrita. Los resultados anuales de la ELPAC se usan para evaluar el progreso de los estudiantes que buscan la competencia en el inglés.

Paso 3: evaluación del idioma principal

Las evaluaciones del idioma principal las administra personal con fluidez en el idioma principal del estudiante. La prueba se realiza dentro de 90 días a partir de la inscripción del estudiante. Cuando sea posible, la prueba la administrará personal de la escuela. Si nadie de la escuela puede administrarla, el Departamento de Enseñanza se coordina con el o los estudiantes y el examinador del idioma principal correspondiente para administrar la evaluación. Si hay un grupo de estudiantes nuevos (10 o más) que habla un idioma en particular, como tagalo, el Departamento de Enseñanza buscará una persona que administre la prueba. Importante: ¡esta prueba se administra una vez! Si un estudiante viene de otro distrito, la información del idioma principal se obtiene del archivo acumulativo en el DSP 12 y se entrega al Departamento de Enseñanza para que lo agreguen al sistema PowerSchool. Se incluirá la fecha en que se administró la prueba.

Se evalúa el solo el lenguaje oral primario de kínder a 2^{do} grado.

Se evalúa el lenguaje oral primario, lectura y expresión escrita de 3^{er} a 8^{vo} grado.

Evaluaciones:

Español:

De kínder a 1^{er} grado: Pre-LAS en español

De 2^{do} a 5^{to} grado: LAS I

De 3^{er} a 8^{vo} grado: LAS II

Vietnamita:

De kínder a 1^{er} grado: VAOLP K

De 2^{do} a 5^{to} grado: VAOLP 1

De 3^{er} a 8^{vo} grado: VAOLP 2

Otro L1: encuesta de idioma dominante de Elk Grove (por ejemplo: cantonés, mandarín, panyabí, hindi, tagalo, etc.).

Lectura de L1: evaluación de lectura informal adoptada por el distrito.

Expresión escrita de L1: muestra de expresión escrita adoptada por el distrito.

Paso 4: informar los resultados y la asignación a los padres de familia

Al completar la evaluación inicial, se informan las “calificaciones preliminares” y la asignación para las evaluaciones iniciales a los padres de familia. Se da aviso a los padres de las evaluaciones anuales una vez que envían las calificaciones oficiales. Se usan los resultados de la encuesta de idioma materno y las evaluaciones del idioma (y en caso de estudiantes transferidos, los resultados de la revisión de los expedientes académicos y la asignación del programa previo que se indica en el formulario de inscripción) para definir las opciones disponibles para asignar a los estudiantes a un programa.

Paso 5: asignación al Programa de Desarrollo del Idioma Inglés (ELD)

Opciones para enseñar a los estudiantes de inglés:

Inmersión Estructurada en Inglés (SEI): Instrucción en inglés con apoyo bilingüe

Inglés regular

Enseñanza simplificada (SI)/instrucción académica especialmente diseñada en inglés (SDAIE)

Enseñanza integrada y designada de Desarrollo del Idioma Inglés

Emergente (1 y 2)

Estudiantes sin dominio del inglés

El programa incluye Desarrollo del Idioma Inglés integrado (incluye instrucción académica especialmente diseñada en inglés) y designado, y apoyo limitado de L1 si el estudiante habla con fluidez su idioma principal.

En expansión (3)

Estudiantes con dominio limitado del inglés

El programa incluye Desarrollo del Idioma Inglés integrado (incluye instrucción académica especialmente diseñada en inglés) y designado, y apoyo limitado de L1, de ser necesario.

En extensión (4)

Estudiantes avanzados con dominio limitado del inglés

El programa incluye Desarrollo del Idioma Inglés integrado (incluye instrucción académica especialmente diseñada en inglés) y designado.

Reclasificación

El estudiante de inglés es reclasificado con dominio competente en inglés (FEP) cuando cumple los criterios del distrito. El estudiante sale del programa de Desarrollo del Idioma Inglés y es supervisado por dos años desde la fecha de su reclasificación.

Estudiantes transferidos

Cuando el estudiante tiene un idioma principal distinto al inglés, el especialista de evaluación de Desarrollo del Idioma Inglés solicita al distrito anterior la ELPAC y los antecedentes del estudiante.

Capacitación para el personal y la administración sobre la identificación inicial, la asignación y los derechos de los padres de familia

El Departamento de Enseñanza ofrece capacitación permanente a administradores y personal sobre los procedimientos relacionados con la identificación inicial, la asignación y los derechos de los padres de

familia. Estos términos se tratan en el Comité Asesor para los Estudiantes de Inglés como Segunda Lengua (ELAC) y en el Comité Asesor del Distrito para los Estudiantes de Inglés como Segunda Lengua (DELAC), al igual que la capacitación para maestros, paraeducadores y administradores. Para asegurar coherencia, la capacitación pone énfasis en ser delicados con los padres de familia, incluyendo cómo hacer que se sientan bienvenidos y asegurar que estén informados de verdad. Deben tener la oportunidad de tener un papel activo en el proceso de decidir el programa adecuado para su estudiante.

Capítulo dos

Programas educativos

Estándares de Desarrollo del Idioma Inglés y metas del programa de Desarrollo del Idioma Inglés

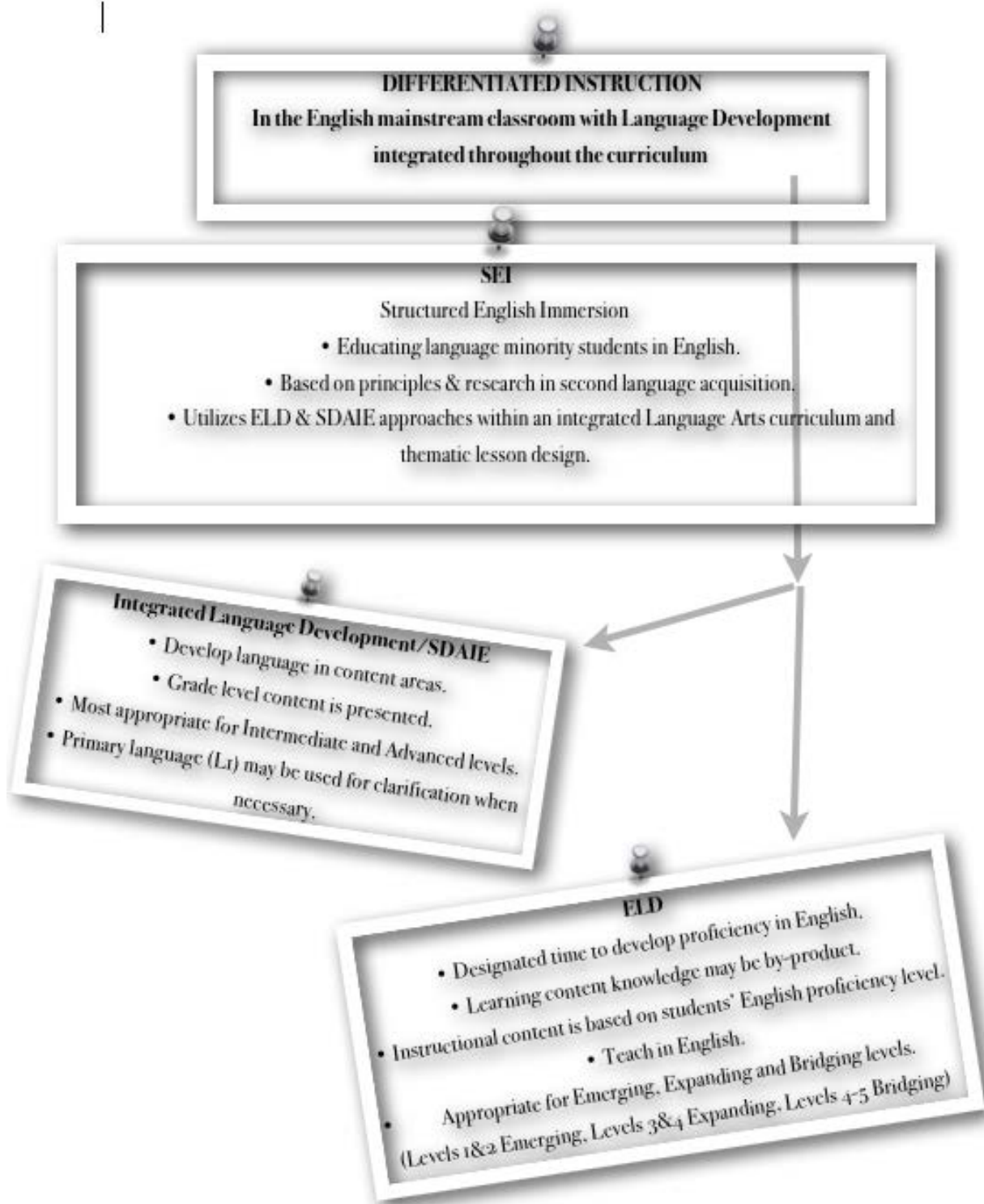
El Distrito Escolar Evergreen usa los estándares actualizados de Desarrollo del Idioma Inglés de California, que siguen los Estándares del Plan Obligatorio nacionales. Estos estándares se usan para medir el progreso pedagógico de los estudiantes de inglés de Evergreen y para implementar estrategias pedagógicas basadas en investigaciones para ayudar a los estudiantes a lograr su nivel más alto de potencial académico, desempeño y éxito.

Las metas del programa de Desarrollo del Idioma Inglés del Distrito Escolar Evergreen son que todos los estudiantes de inglés se beneficien del plan de estudios completo del distrito y asegurar acceso a las destrezas del siglo XXI. Para esto es necesario que aprendan inglés de forma rápida y rigurosa. Se usa el idioma principal de los estudiantes cuando es posible, de forma educativa y como apoyo pedagógico, para mantener el rendimiento académico mientras los estudiantes adquieren el idioma inglés.

A través de un programa de Desarrollo del Idioma Inglés equilibrado, los estudiantes aprenden de forma apropiada en un ambiente natural y significativo, recurriendo a la integración de muchos aspectos del mundo del estudiante. Este programa también da apoyo al desarrollo en el idioma principal del estudiante, que predetermina el éxito del aprendizaje del inglés.

Para desarrollar una base rica y variada en inglés y el idioma principal, y para desarrollar competencia en el idioma inglés de la forma más rápida y efectiva posible, los estudiantes de inglés recibirán un programa de enseñanza basado en los Estándares del Plan Obligatorio y tendrán las siguientes opciones de programas:

El panorama general (opciones del programa)



Opciones del programa para la enseñanza

El Distrito Escolar Evergreen ofrece tres opciones para la enseñanza de los estudiantes de inglés: instrucción en inglés con apoyo bilingüe (SEI), enseñanza simplificada, incluyendo instrucción académica especialmente diseñada en inglés (SDAIE) e inglés regular, enseñanza de Desarrollo del Idioma Inglés (ELD) integrado y designado. El Distrito Escolar Evergreen actualmente ofrece los siguientes servicios básicos a los estudiantes identificados como estudiantes de inglés:

Instrucción en inglés con apoyo bilingüe o simplificado (SEI): Los estudiantes de inglés de kínder a 8^{vo} grado que han rendido la ELPAC y, como resultado, tienen “niveles de fluidez en inglés menores a los razonables” (niveles 1-3 de la ELPAC) tienen Desarrollo del Idioma Inglés designado todos los días y acceso a las materias obligatorias a través de la enseñanza en el salón de clases regular.

1. Lenguaje definido con claridad y objetivos del contenido:

Los objetivos de los planes de las lecciones reflejan un contenido superior y los estándares de Desarrollo del Idioma Inglés.

Los maestros integran de forma consciente el desarrollo del idioma inglés en la enseñanza del contenido, por ejemplo, en Ciencias, Estudios Sociales, Matemáticas.

Los objetivos del lenguaje reflejan un patrón secuencial para el aprendizaje del idioma que desarrolla y refuerza el conocimiento emergente del inglés de los estudiantes. Ejemplo: los estudiantes registran las observaciones de un experimento de Ciencias usando frases cortas y dibujos antes de usar oraciones y luego párrafos para los informes del laboratorio. El vocabulario clave se presenta, escribe, repite y destaca para que los estudiantes lo vean.

2. Materiales adicionales:

Las lecciones son claras y significativas gracias al uso de materiales adicionales, como gráficos, modelos, materiales prácticos y ayudas visuales.

El contenido de los materiales se adapta al nivel de competencia del inglés de los estudiantes.

Se adaptan los textos y las tareas de varias maneras para que la información sea accesible para los estudiantes de inglés. Ejemplo: los textos densos se representan de forma gráfica, se subrayan o se vuelven a escribir con lenguaje más comprensible.

Los pasajes se leen en voz alta y son divididos en párrafos.

A medida que mejora la competencia en inglés de los estudiantes, trabajan en parejas o en grupos pequeños para interactuar, discutir y entender los textos del área de contenido.

3. Andamios cognitivos:

La enseñanza comienza en un nivel que anima a los estudiantes a tener éxito y ofrece apoyo para que pasen desde su propio nivel de entendimiento a niveles superiores.

Se puede hacer con indicios verbales, como hacer preguntas, ampliar las respuestas de los estudiantes, darles a los estudiantes un esquema de los materiales.

Los andamios cognitivos se retiran a medida que los estudiantes progresan y funcionan de forma independiente.

4. Interacción:

Ofrecer oportunidades frecuentes de interacción y discusión entre el maestro y los estudiantes, y entre los estudiantes.

Ofrecer tiempo de espera suficiente para que los estudiantes respondan.

Los estudiantes aprenden y tienen oportunidades de practicar destrezas para aclarar o negociar el significado, confirmar la información, persuadir y estar en desacuerdo.

5. Actividades significativas:

Las lecciones de enseñanza simplificada (SI) ofrecen a los estudiantes experiencias prácticas que corresponden a la materia y el plan de estudios del nivel de grado. Ejemplo: en Biología, los estudiantes aprenden a hacer experimentos, aplicar y practicar el conocimiento del contenido nuevo en una forma que entienden.

Las actividades de SI integran el conocimiento y los conceptos de la lección con varias oportunidades de leer, escribir, escuchar y hablar.

Salón de clases regular de inglés (EM)

Los estudiantes de kínder a 8^{vo} grado que rindieron la ELPAC y que resultaron con "niveles razonables de fluidez en inglés" (en expansión y extensión) reciben enseñanza del nivel de grado en las áreas de contenido obligatorio con atención permanente en las exigencias del idioma de la enseñanza. Las estrategias de la instrucción académica especialmente diseñada en inglés (SDAIE) se pueden usar en el salón de clases. Los maestros que trabajan con los estudiantes de inglés cuentan con las autorizaciones estatales correspondientes. Los estudiantes de inglés reciben Desarrollo del Idioma Inglés integrado y servicios de apoyo apropiados adicionales, y apoyo de los recursos del maestro, incluyendo: desarrollo del vocabulario, lectura, escritura y apoyo limitado en el idioma primario hasta la reclasificación formal para los estudiantes con dominio competente en inglés.

Enseñanza integrada y designada de los estudiantes de inglés

La enseñanza de Desarrollo del Idioma Inglés se enfoca en comprensión auditiva, expresión oral, lectura y expresión escrita en inglés, se concentra en los niveles de competencia en inglés de los estudiantes y se basa en los estándares de Desarrollo del Idioma Inglés. La enseñanza de los contenidos obligatorios se basa en los estándares estatales del nivel de grado y los maestros usan estrategias apropiadas para asegurarse de que los estudiantes entiendan lo enseñado. Los contenidos de los cursos de Desarrollo del Idioma Inglés e instrucción académica especialmente diseñada en inglés son enseñados por maestros con las autorizaciones estatales correspondientes.

Tiempo para Desarrollo del Idioma Inglés

Los materiales educativos de los estudiantes de inglés deben tratar estos niveles de competencia en el idioma inglés en los niveles de grado correspondientes.

- Emergente
- Expansión
- Extensión

Declaración: Todos los estudiantes de inglés (de Kínder a 8^{vo} grado) que califiquen reciben enseñanza diferenciada para mejorar el desarrollo del lenguaje académico y adquirir competencia oral en el idioma.

Dependiendo del nivel de grado, la enseñanza de los estudiantes se puede ejemplificar a través de las siguientes áreas:

- Fonemas de conciencia fonémica
- Fluidez al leer en voz alta
- Reconocimiento de palabras, ortografía
- Vocabulario/morfología
- Gramática/uso
- Estructura de oraciones
- Expresión oral/escrita

Las áreas de enseñanza mencionadas arriba se pueden integrar a las áreas de contenido (Estudios Sociales/Ciencia) con estrategias designadas.

LA ENSEÑANZA DEBE:

- Desarrollar la competencia en inglés
- El aprendizaje del área de contenido puede ser un subproducto
- Estar basada en el nivel de competencia
- Ser apropiada para los niveles emergente, expansión y extensión

Componentes del desarrollo del lenguaje

Formas y funciones: alcance y secuencia de las destrezas del lenguaje por nivel de competencia del inglés.

Esto incluye vocabulario básico y general, formas gramaticales y bastante práctica para un rango amplio de funciones.

Formas: características gramaticales, uso de palabras y vocabulario.

Están desarrollando bloques para el discurso.

Partes del habla: tiempos verbales, convenciones del sujeto y el verbo, pronombres, conjunciones.

Estructura de las oraciones: complejas, compuestas, integradas, coletillas interrogativas y orden de las palabras.

Funciones: tareas o propósitos y usos del lenguaje. Usamos el lenguaje para lograr algo. Social/iniciar conversaciones personales, académico/relatar información, comparar y contrastar, identificar causa y efecto, sacar conclusiones y resumir.

Estrategias de Desarrollo del Idioma Inglés

- Respuesta física total (TPR)
- Aprendizaje cooperativo
- Desarrollo y Adquisición Lingüística Guiada (GLAD)
- Enseñanza simplificada (SI)
- Concentración al inicio
- Instrucción académica especialmente diseñada en inglés (SDAIE)
- Enseñanza de alfabetización equilibrada:
 - Lectura compartida
 - Lectura guiada

- Expresión escrita compartida
- Expresión escrita guiada
- Taller de lectores/escritores

Las clases de **SDAIE (instrucción académica especialmente diseñada en inglés)** son las que tienen estudiantes con dominio limitado del inglés (LEP), las enseñan maestros que usan técnicas y estrategias especiales para ayudar a los estudiantes con LEP a adquirir ambos idiomas y el contenido de la materia. Para entender el propósito de la SDAIE (a menudo llamada “enseñanza simplificada”), se puede usar la metáfora del paraguas. Después de que los estudiantes con LEP ingresan a las escuelas de los Estados Unidos, encuentran muchos elementos desconocidos. Así como los paraguas protegen a las personas de la lluvia, las clases de SDAIE/enseñanza simplificada protege un poco a los estudiantes de inglés de la tormenta de conceptos, contextos y lenguaje, y les da la oportunidad de progresar académicamente a medida que adquieren competencia en el idioma inglés.

Compromiso con los servicios de educación especial

Los estudiantes de inglés tienen acceso a los servicios de educación especial al igual que cualquier otro estudiante del Distrito de Educación Primaria. En primer lugar, el Equipo Analítico de Desempeño Estudiantil (SST) revisa cuidadosamente las derivaciones, que incluyen encuestas de segundo idioma, formularios de derivación del SST, modificaciones e intervenciones, revisión del expediente del estudiante, verificación de los exámenes de oído y vista actuales, y una entrevista con el padre de familia. Las decisiones pedagógicas relacionadas con la situación de adquisición del idioma del estudiante deben ser descritas en el Programa de Educación Individualizado (IEP). Cuando los estudiantes califican para recibir educación especial, se elaboran metas y objetivos apropiados en términos lingüísticos y de desarrollo en base a las necesidades del estudiante. El Programa de Educación Individualizado incluirá metas que tratan el Desarrollo del Idioma Inglés, además de metas que den apoyo al acceso a las áreas de contenido a través de la enseñanza y/o apoyo en el idioma principal. El Programa de Educación Individualizado debe documentar la provisión de estos servicios.

Asistentes pedagógicos y maestros de ELD/SDAIE

Los maestros y auxiliares docentes de Desarrollo del Idioma Inglés del Distrito Escolar Evergreen son un aspecto integral del Departamento de ELD. Nuestro equipo de auxiliares docentes y maestros expertos de cada escuela siente pasión por su trabajo y fomenta efectivamente el desarrollo integral del estudiante.

DEBERES Y RESPONSABILIDADES PRINCIPALES

Maestros de ELD/SDAIE

- Ofrecer orientación y ayuda a los auxiliares docentes de los estudiantes de inglés que trabajan con estos estudiantes en las escuelas, según sea necesario.
- Trabajar de forma colaborativa con los auxiliares docentes en los procedimientos del programa del distrito y el uso de los materiales del distrito.
- Recomendar al personal o administrador correspondiente materiales, útiles o equipos educativos apropiados para usar con los estudiantes de inglés.
- Buscar y usar técnicas y materiales pedagógicos nuevos apropiados para los estudiantes de inglés.
- Ofrecer ayuda en las reuniones con los padres de los estudiantes de inglés, para explicar las metas del programa o el progreso individual.

- Participar en los Programas de Educación Individualizados de los estudiantes identificados, cuando sea necesario.

Auxiliares docentes

- Ofrecer información y ayuda técnica a los directores sobre el programa de los estudiantes de inglés de la escuela, según sea necesario.
- Coordinar el proceso de reclasificación en la escuela.
- Estar al tanto de las regulaciones y los procedimientos actuales relacionados con los programas.
- Coordinar la administración de la ELPAC y de cualquier otra evaluación pertinente.
- Ayudar en el suministro y coordinación de los recursos curriculares que usan los estudiantes de inglés.
- Ofrecer servicios y desempeñar otras labores apropiadas a este puesto y según lo asignado por el Director de Enseñanza.
- Mantener la competencia profesional al participar en las oportunidades de desarrollo profesional que ofrece y patrocina el distrito y en otras actividades de crecimiento profesional que seleccione el empleado.
- Ayudar en la identificación y el mantenimiento del programa de administración (pruebas de asignación, agrupación y preparación del horario, etc.) para los estudiantes de inglés en las escuelas asignadas.

Capítulo tres

Progreso del estudiante

“Si no se supervisa, se considera opcional. Nuestro trabajo no es opcional” -Karen Kendall

Supervisión del progreso del estudiante y reclasificación

El progreso del estudiante es supervisado de forma anual con un conjunto de evaluaciones adoptadas por el distrito. Estas evaluaciones se usan para determinar la competencia en el idioma inglés, evaluar la competencia en el idioma del estudiante y evaluar el progreso en el idioma y el desempeño académico del estudiante. El progreso del estudiante es supervisado con evaluaciones formativas que se rinden en la escuela durante el año escolar y que evalúan la comprensión auditiva, la expresión oral, la lectura y la expresión escrita.

Evaluaciones del distrito

Las evaluaciones del distrito son las mismas que se usan con los estudiantes que solo hablan inglés (EO) y con dominio competente en inglés desde la primera evaluación (IFEP) en el programa regular. Incluyen las pruebas estatales obligatorias de las Evaluaciones de Desempeño y Progreso de los Estudiantes de California (CAASPP), las Pruebas de Ciencias de California (CAST) y la Evaluación Alternativa de California (CAA), que rinden todos los estudiantes sin importar su clasificación de idioma. El programa de estudiantes de inglés también debe ofrecer refuerzo positivo de la imagen propia, promover el entendimiento intercultural y ofrecer oportunidades equitativas para el rendimiento académico (Código de Educación 52161).

Uso de los datos de la evaluación para la planificación de la educación

Los maestros usan las evaluaciones integradas del plan de estudios de lengua y literatura y matemáticas para revisar el progreso del estudiante, planificar las modificaciones en la educación y las intervenciones del salón de clases, según corresponda. Los datos anuales de la ELPAC se usan para la clasificación pedagógica en el nivel de primaria de Desarrollo del Idioma Inglés y en la asignación a los cursos apropiados de Desarrollo del Idioma Inglés en la escuela intermedia. Todos los maestros usan las evaluaciones formativas de la Prueba de Desarrollo de la Competencia del Inglés (ADEPT) de Desarrollo del Idioma Inglés para identificar las áreas de progreso y de necesidad continua de todos los estudiantes. Se modifica la enseñanza para satisfacer las necesidades que se revelan después del análisis de los datos.

Revisión anual del progreso del estudiante

Cada otoño, el Director de Enseñanza y los directores de cada escuela recolectan y revisan los resultados de las pruebas de las CAASPP, las últimas calificaciones oficiales de la ELPAC, otros datos de las evaluaciones, las calificaciones del estudiante y las recomendaciones del maestro. A partir de esta colaboración, el departamento de Desarrollo del Idioma Inglés identificará a los estudiantes que califican para ser reclasificados y seguir recibiendo servicios de apoyo.

El proceso de reclasificación

Supervisión y seguimiento de los estudiantes reclasificados

El progreso de los estudiantes es supervisado de forma anual por dos años consecutivos. El maestro y el director revisan los resultados de la evaluación formativa y otro desempeño del salón de clases para asegurar que los estudiantes reclasificados sigan mejorando. Se adjunta un documento de supervisión del progreso a los documentos de reclasificación en la carpeta del expediente académico del estudiante.

Retención y promoción de los estudiantes de inglés

La Mesa Directiva del Distrito Escolar Evergreen espera que los estudiantes pasen un grado por año escolar. Los estudiantes deben pasar de nivel de grado al demostrar que han aprendido y satisfacen los estándares de nivel de grado del desempeño esperado del estudiante. Para alcanzar esta meta, la enseñanza se debe ajustar a los intereses variados y patrones de crecimiento de cada estudiante, e incluir estrategias para tratar las deficiencias académicas, cuando sea necesario. Por lo tanto, la enseñanza debe ser diferenciada.

Evaluaciones rendidas por los estudiantes de inglés

El Distrito Escolar Evergreen usa evaluaciones y procedimientos estándares para reunir información sobre la adquisición del idioma y el progreso académico de los estudiantes de inglés. La siguiente matriz de evaluación detalla el instrumento, el nivel de grado y el periodo para la evaluación durante el año escolar.

EVALUACIÓN DEL IDIOMA PRINCIPAL

- La evaluación del L1 la rinden los estudiantes con dominio limitado del inglés (LEP) cuando sea posible.
- La evaluación se realiza dentro de 90 días desde la identificación del estudiante de inglés como tal.
- Los auxiliares de Desarrollo del Idioma Inglés solicitan evaluaciones a la secretaría de Desarrollo del Idioma Inglés del distrito para que se rindan las pruebas en su escuela.
(Vea el capítulo 1 para conocer más detalles.)

Celebración de la reclasificación

La celebración de la reclasificación es el evento cúlmine de la primavera para las familias, en el que se reconoce a los estudiantes, sus logros y la salida del programa para estudiantes de inglés. Se invita a todos los estudiantes y familias a este evento. Hemos añadido el reconocimiento de los estudiantes ganadores del Premio de Trayectoria que adquirieron competencia en su idioma principal. La Mesa Directiva y la superintendente entregan premios a los estudiantes y se incluyen presentaciones artísticas multiculturales a la celebración.



Una presentación artística increíble de David Garibaldi en honor a los estudiantes de inglés que fueron reclasificados.

PAUTAS DE RECLASIFICACIÓN de kínder a 8^{vo} grado

II-EL 04: 4.6 Todos los estudiantes de inglés son evaluados de forma anual para medir el desarrollo del idioma inglés y el progreso académico durante la ventana de evaluación anual. (5 Código de Reglamentos de California* 11306)

Criterio de I-FEP (Dominio Competente del Inglés desde la Primera Evaluación) de kínder de transición a 8^{vo} grado:

- Rendir la ELPAC (Evaluación del Dominio de Inglés de California) por primera vez
- Determinación inicial de la ELPAC para el IFEP

Criterio de reclasificación para kínder Y primer grado (anual):

- Promedio general de la ELPAC, calificación del lenguaje oral y del lenguaje escrito de nivel 4 (debe ser bien desarrollada en las subpruebas de comprensión auditiva, expresión oral, lectura y expresión escrita)
- Resultados de las evaluaciones disponibles de forma local: BPST (Prueba de Destrezas Fonéticas Básicas)
- SOLOM (Matriz de Observación del Lenguaje Oral del Estudiante)
- Consulta con los padres de familia: se debe consultar a los padres respecto a la recomendación
- Comentario del maestro

Criterio de reclasificación para 2^{do} y 3^{er} grado (anuales):

- Promedio general de la ELPAC, calificación del lenguaje oral y del lenguaje escrito de nivel 4 (debe ser bien desarrollada en las subpruebas de comprensión auditiva, expresión oral, lectura y expresión escrita)
- Resultados de las evaluaciones disponibles de forma local: BPST (Prueba de Destrezas Fonéticas Básicas) o AR Enterprise (2^{do} grado: nivel 294>; 3^{er} grado: 423>)
- SOLOM (Matriz de Observación del Lenguaje Oral del Estudiante)
- Consulta con los padres de familia: se debe consultar a los padres respecto a la recomendación
- Comentario del maestro
- Muestra de escritura de otoño (o una calificación aprobatoria en la evaluación de primavera)

Criterio de reclasificación de 4^{to} a 8^{vo} grado (anuales):

- Promedio general de la ELPAC, calificación del lenguaje oral y del lenguaje escrito de nivel 4 (debe ser bien desarrollada en las subpruebas de comprensión auditiva, expresión oral, lectura y expresión escrita)
- Resultados de las evaluaciones disponibles de forma local: evaluación del distrito o AR Enterprise (4^{to} grado: nivel 440>; 5^{to} grado: nivel 536>; 6^{to} grado: nivel 613>; 7^{mo} grado: nivel 654>; 8^{vo} grado: nivel 765>)
- SOLOM (Matriz de Observación del Lenguaje Oral del Estudiante)
- Consulta con los padres de familia: se debe consultar a los padres respecto a la recomendación
- Comentario del maestro
- Muestra de escritura de otoño (o una calificación aprobatoria en la evaluación de primavera)

*** CCR = Código de Reglamentos de California**

Capítulo cuatro

Dotación de personal y desarrollo profesional

Desarrollo colaborativo del personal en Evergreen

El Distrito Escolar Evergreen ofrece desarrollo de personal riguroso y de calidad alta, dinámico y actualizado. Nuestras capacitaciones están diseñadas para mejorar las destrezas de los maestros y entender las prácticas actuales basadas en investigaciones y el plan de estudios para mejorar las estrategias pedagógicas y las evaluaciones para los estudiantes de inglés.

Acreditación

El distrito asegura que todo el personal docente que trabaja con los estudiantes de inglés tiene las acreditaciones correspondientes para ofrecer los servicios educacionales necesarios a estos estudiantes. Todos los maestros estarán altamente calificados.

Desarrollo profesional

El Departamento de Inglés Como Segundo Idioma es parte del Departamento de Enseñanza y colabora para traer desarrollo profesional de calidad al distrito. El plan de desarrollo profesional incluye capacitación para todo el personal que trabaja con los estudiantes de inglés, incluyendo a administradores, auxiliares docentes, consejeros, maestros, personal del distrito y personal de oficina. La capacitación tratará lo siguiente:

- Políticas, procedimientos y pautas del Plan Maestro
- Diseño y opciones del programa para estudiantes de inglés
- Desarrollo del Idioma Inglés, instrucción académica especialmente diseñada en inglés y otras áreas de interés específicas
- Participación de los padres de familia para asegurar que den su consentimiento informado y entiendan las opciones del programa para sus niños
- El plan del estudiante de inglés de California

Los maestros de nuestros salones de clases deben enseñar Desarrollo del Idioma Inglés integrado y designado usando instrucción académica especialmente diseñada en inglés. Cada año se informa a los directores la necesidad de que un número adecuado de maestros calificados implemente completamente los programas para estudiantes de inglés en las escuelas, según lo indica este plan maestro. Los maestros y el director elaboran un horario que permitirá que todos los estudiantes que no han sido reclasificados participen en estas clases y/o rotaciones.

Personal clasificado

La necesidad de paraprofesionales en el programa para estudiantes de inglés la determina la cantidad de estudiantes de inglés de cada escuela del distrito. Los puestos son anunciados y ocupados por quienes resulten mejor calificados. La mayoría de los auxiliares docentes también son bilingües, lo que ayuda a los estudiantes que aprenden inglés, de ser necesario. Los auxiliares docentes ofrecen a los estudiantes de inglés enseñanza del idioma dentro del salón de clases y ayuda con todo el espectro de necesidades del lenguaje fuera del salón de clases, como se indica a continuación:

1. Traducción en las reuniones de padres de familia y maestros
2. Administración de la ELPAC
3. Prueba de idioma principal

Capítulo cinco

Participación de los padres de familia y la comunidad

Las escuelas con 21 o más estudiantes de inglés deben establecer un Comité Asesor para los Estudiantes de Inglés como Segunda Lengua (ELAC) funcional.

Requisito del ELAC:

Los miembros son elegidos por elección. Todos los padres de familia/tutores de los estudiantes de inglés tienen la oportunidad de votar. Los miembros reciben materiales y capacitación relacionada con la ejecución de sus responsabilidades legales. El ELAC asesora al director y al personal en temas obligatorios relacionados con los estudiantes de inglés, de la siguiente forma:

- Plan Maestro para los Estudiantes de Inglés
- Evaluación de las necesidades de los padres de familia
- Asistencia a la escuela
- Revisar la identificación y la evaluación (datos de la ELPAC) de los estudiantes de inglés
- Descripción general de las opciones del programa para los estudiantes de inglés
- Procedimientos de reclasificación

Los miembros eligen representantes para el Comité Asesor del Distrito para los Estudiantes de Inglés como Segunda Lengua (DELAC). El administrador de la escuela y el Director de Enseñanza revisan de forma anual la implementación del ELAC para asegurar que se satisfagan todos los requisitos. Toda la documentación del ELAC de la escuela (calendario con las fechas del ELAC, actas y agendas) deben guardarse en la escuela y se debe enviar una copia al director.

Implementación del ELAC de la escuela

- El director de la escuela es responsable de establecer el ELAC. El director o una persona designada coordina las juntas y la comunicación. Los funcionarios electos son capacitados para dirigir y/o ayudar a facilitar las juntas.
- Las elecciones se llevan a cabo a fines de septiembre, lo que permite que los participantes sean capacitados en la Oficina del Distrito a mediados de octubre. La conformación de los miembros debe reflejar el porcentaje de estudiantes de inglés de la escuela. Los miembros incluyen a padres de familia y posiblemente a miembros del personal de la escuela. Si hay que reemplazar a un miembro, el reemplazo ejerce durante el resto del año.

Labores y responsabilidades del ELAC

- El Departamento de Desarrollo del Idioma Inglés ofrecerá capacitación sobre el establecimiento del ELAC a los administradores de las escuelas y al personal de las escuelas a principios de septiembre.
- El director y los padres de familia deben colaborar para planificar la junta para satisfacer las necesidades de los padres de familia de la escuela. Cada agenda debe tratar un tema obligatorio. El director planifica la agenda con el presidente del ELAC antes de cada junta.
- Las fechas de las juntas son determinadas y publicadas en inglés y otros idiomas.
- De ser necesario, se debe ofrecer servicio de guardería.
- El ELAC puede elaborar y adoptar un reglamento interno y elegir funcionarios.

El Comité Asesor del Distrito para Estudiantes de Inglés como Segunda Lengua

El Comité Asesor del Distrito para Estudiantes de Inglés como Segunda Lengua (DELAC) se estableció para asesorar al distrito en un rango amplio de temas relacionados con el mejoramiento del plan de estudios y la enseñanza para los estudiantes de inglés del estado. Está compuesto por padres de familia electos en cada escuela del distrito.

El DELAC asesora a la Mesa Directiva en lo siguiente:

- La supervisión del Plan Maestro de los Estudiantes de Inglés, considerando todos los planes escolares.
- Una evaluación de necesidades de todo el distrito.
- El programa, las metas y los objetivos del distrito para los estudiantes de inglés.
- Los procedimientos de reclasificación del distrito.
- El plan para asegurar el cumplimiento de los requerimientos de los maestros o auxiliares docentes correspondientes.

Otras implementaciones de las provisiones del DELAC incluyen:

- El DELAC se reúne al menos 5 veces al año.
- El DELAC opera según las pautas estatales y la Ley Brown.
- El Director de Enseñanza o la persona designada sirve como enlace entre el distrito y el DELAC.
- El director ayuda con la preparación de la agenda, los avisos de las juntas, los arreglos para las juntas y todas las comunicaciones pertinentes al DELAC.
- El DELAC asesorará permanentemente al Superintendente y la Mesa Directiva, y hará una presentación anual ante el Superintendente, la Mesa Directiva y los miembros presentes.
- El presidente del DELAC puede presidir y ayudar a facilitar con el Director de Enseñanza. El director presidirá en su ausencia.
- El distrito ofrece a todos los miembros del DELAC la capacitación, los materiales y la información apropiada necesaria para que se encarguen de sus responsabilidades y deberes.
- Las actas del DELAC se guardarán en los archivos del distrito.

Alfabetización Viva

La meta de Alfabetización Viva es ofrecer enseñanza del idioma inglés gratis para adultos a los padres de familia que deseen participar en un acercamiento comunicativo del lenguaje a través de intercambios conversacionales significativos en un marco curricular gramatical estructurado cuidadosamente. Las clases para adultos se realizan dos veces a la semana y duran dos horas. Se ofrece servicio de guardería gratis para niños de tres a doce años. Los niños deben saber ir al baño para poder asistir. Se anima a los padres a que aprovechen las oportunidades de participar: 1) funciones de la escuela que incluyen tardes de orientación del nuevo año escolar, juntas del ELAC (Comité de Adquisición del Idioma Español), tardes de alfabetización familiar, mini reuniones de Título I, ofrecimientos de programas para migrantes, etc. Y 2) capacitaciones del distrito, juntas del DELAC (Comité del de Adquisición del Idioma Inglés del Distrito) y Universidad de los Padres.

La escuela y el distrito harán lo siguiente para ayudar a los padres de familia a ayudar de forma efectiva a sus niños para que alcancen el éxito pedagógico y aboguen por ellos en las escuelas y la comunidad:

- Ofrecerán traducción e interpretación de la información de la escuela en todos los idiomas dominantes, cuando sea posible.
- Cuando 15% o más de los estudiantes de la escuela hable el mismo idioma, la escuela ofrecerá traducciones escritas de la información de la escuela, cuando sea posible.
- Dispondrán de interpretación/traducción en las reuniones de padres de familia y maestros, ELAC, DELAC, Equipo Analítico de Desempeño Estudiantil, suspensión/expulsión y cualquier otra comunicación y/o junta pertinente.
- Las juntas de padres de familia deben ser acogedoras para los padres, con servicio de guardería, traducción y alimentación, de ser necesario.

Durante el año se llevan a cabo muchos eventos patrocinados por el distrito que promueven la participación de los padres de familia y la colaboración entre ellos y los estudiantes.

- Tardes de los padres de familia de los estudiantes de inglés
- Clases de competencia global
- Clases de intercambio global
- Tardes de orientación familiar de la escuela
- Tardes de orientación del nuevo año escolar de la escuela
- Talleres de autoría familiar
- Maratón de lectura mensual de Título I
- Universidad de los Padres
- Celebración de la reclasificación/Premios de Trayectoria
- Programa de Aprendizaje Familiar del Siglo XXI
- Reunión de Rendimiento y Éxito de Latinos que Progresan (ALAS) en SJSU

Capítulo 6

Evaluación y responsabilidad

Información general

La Supervisión del Programa Federal requiere que los distritos tengan un proceso de supervisión permanente. El distrito es responsable de asegurar que todos los programas para estudiantes de inglés sean óptimamente efectivos. Se espera que todo el personal del distrito siga los procedimientos que se especifican en el Plan Maestro.

Grupo de Colaboración Estratégica (SCC)

El Director de Enseñanza lidera el Grupo de Colaboración Estratégica (SCC). Fue diseñado para que las partes interesadas del distrito tuvieran un medio para planificar y coordinar programas ejemplares para el éxito de los estudiantes de inglés. El SCC se compone de administradores del distrito, maestros y especialistas. El comité se reúne seis veces al año para discutir temas pertinentes a la implementación de nuestros programas para los estudiantes de inglés. El comité es parte integral del Plan Maestro del Distrito. Las metas y los objetivos del SCC son la base y la estructura de este Plan Maestro. En estas metas y objetivos se incluye la evaluación y la responsabilidad de los programas para estudiantes de inglés. Esta herramienta será el documento de supervisión permanente usado para mantener un programa de calidad en todas nuestras escuelas. Este plan y las metas de evaluación y responsabilidad se basan en las pautas estatales y federales.

Diseño de la evaluación

El distrito llevará a cabo una evaluación anual del programa y los servicios para los estudiantes de inglés. Los programas descritos en las secciones anteriores se estructuran en torno a las ocho metas. Las actividades de evaluación se concentran en las preguntas de evaluación indicadas en esta sección. Estos criterios de evaluación serán revisados cada año y pueden ser revisados en respuesta a los cambios hechos al programa o de las necesidades de nuestros estudiantes de inglés.

Evaluación de la efectividad del programa

Las evaluaciones permanentes usadas hoy en día son variadas. Ejemplos: evaluaciones de lengua y literatura, evaluaciones de RESULTS y Running Records, Accelerated Reader (AR), STAR (Exámenes e Informes Estandarizados), ADEPT (Prueba de Desarrollo de la Competencia del Inglés) y ELPAC (Evaluación del Dominio de Inglés de California). El distrito está usando la tabla de “Metas y preguntas de la evaluación” de abajo para supervisar las ocho metas del programa.

Metas y preguntas del programa

<p>1. Implementación</p> <p>Utilizar materiales adoptados, incluyendo los Estándares de Desarrollo del Idioma Inglés de California y el Marco Curricular de Lengua y Literatura en Inglés (ELA)/Desarrollo del Idioma Inglés (ELD), para implementar un programa coherente de Desarrollo del Idioma Inglés (ELD) designado e integrado.</p>	<p>1.1 ¿Todos los estudiantes de inglés de las escuelas están recibiendo servicios de Desarrollo del Idioma Inglés (ELD) de un maestro acreditado? Todos los maestros están usando materiales adoptados por el distrito que ejemplifican el CCCS y se basan en las metas y el contexto y los temas de lengua y literatura en inglés/alfabetización y la enseñanza de Desarrollo del Idioma Inglés.</p> <p>1.2 ¿Los estudiantes de inglés de todas las escuelas tienen acceso a un plan de estudios obligatorio riguroso a través de Desarrollo del Idioma Inglés integrado, y se usa el Desarrollo del Idioma Inglés integrado y designado de forma efectiva y regular? Los planes de los maestros se basan en la enseñanza en grupos grandes y pequeños. Las unidades tienen preguntas esenciales integradas en su totalidad. El proceso diferenciado permite a nuestros maestros usar nuestro panel de datos para determinar las necesidades de cada estudiante. Luego seleccionan las opciones de apoyo educativo durante la semana. El Desarrollo del Idioma Inglés diferenciado trata los niveles de competencia emergente, expansión y extensión.</p> <p>1.3 ¿Los maestros están usando el marco curricular de lengua y literatura en inglés/Desarrollo del Idioma Inglés de California y los estándares de Desarrollo del Idioma Inglés como guía al enseñar? Todos los materiales del distrito se basan en los Estándares del Plan Obligatorio y en las metas, contextos y temas de la alfabetización de lengua y literatura en inglés y la enseñanza de Desarrollo del Idioma Inglés.</p>
<p>2. Competencia en inglés</p> <p>Los estudiantes de inglés mejorarán de forma contante la competencia académica del idioma inglés para ser reclasificados.</p>	<p>2.1 ¿Los estudiantes de inglés logran los AMAO 1 (Objetivos Medibles de Rendimiento Anual 1) en relación con el progreso del aprendizaje del inglés? Cuando este indicador se usó por última vez en 2014-15, Evergreen estaba .2 por ciento bajo el objetivo.</p> <p>2.2 ¿Los estudiantes de inglés logran los AMAO 2 (Objetivos Medibles de Rendimiento Anual) (menos de 5 años/más de 5 años) en relación con la obtención de la competencia en el idioma inglés? Cuando el indicador se usó por última vez en 2014-15, el porcentaje del grupo que alcanzó la competencia en el idioma inglés era de 27.5% y el objetivo era 24.2%. El objetivo de los estudiantes en el programa de más de 5 años era 50.9%. El objetivo alcanzado por Evergreen fue 49%.</p> <p>2.3 ¿Hay logros generales de competencia en todas las subpruebas de la ELPAC para los estudiantes que llevan 1-3 años en las escuelas de Estados Unidos? ¿Hay logros generales de competencia en todas las subpruebas de la ELPAC para los estudiantes que llevan 4-5 años en las escuelas de Estados Unidos? ¿Hay logros generales de competencia en todas las subpruebas de la ELPAC para los estudiantes que llevan más de 5 años en las escuelas de Estados Unidos? ¿Cuáles son los progresos generales en el grupo? Solo ha habido una recolección de datos, la ELPAC sumativa, así que no se puede hacer una comparación. El panel de California ni siquiera ofrecerá datos hasta uno o dos años más.</p> <p>2.4 ¿Los porcentajes cada vez mayores de estudiantes de inglés del distrito con 5 años o más están cumpliendo todos los criterios de reclasificación? Según nuestro criterio de reclasificación del año anterior, tenemos muchos estudiantes reclasificados. El criterio, que se basa en la ELPAC, ha cambiado y</p>

	<p>nuestros números de reclasificación han bajado. Esta evaluación es mucho más rigurosa.</p> <p>2.5 ¿Cuál es el criterio para reclasificar a los estudiantes? ¿Describe cada sección y su efectividad? El criterio está en nuestro Plan Maestro para los Estudiantes de Inglés.</p>
<p>3. Progreso académico</p> <p>Examinar los datos de la evaluación que reflejan el rendimiento de los estudiantes de inglés/reclasificados con dominio competente del inglés (RFEP), y ofrecer una estructura que permita que los estudiantes mejoren de forma constante.</p>	<p>3.1 ¿Qué muestran los datos en relación con el progreso de los estudiantes de inglés/reclasificados con dominio competente del inglés en lengua y literatura y matemáticas/Evaluaciones de Desempeño y Progreso de los Estudiantes de California (CAASPP)? Aunque en general nuestros estudiantes mejoraron en lengua y literatura en inglés, nuestros estudiantes de inglés no lo hicieron. En general, nuestros estudiantes no mejoraron en matemáticas y nuestros estudiantes de inglés decayeron.</p> <p>3.2 ¿Qué muestran los datos en relación con el porcentaje general de estudiantes con competencia en inglés completa y estudiantes de inglés? Hay una brecha grande y actualmente se agranda en vez de acortarse.</p> <p>3.3 Programa del Idioma Inglés (ELP): acumulativo de 2018 es el único dato disponible. Lectura tiene el porcentaje menor de competencia bien desarrollada. Hay una caída drástica en las categorías de competencia bien desarrollada en comprensión auditiva, lectura y expresión escrita.</p> <p>3.4 ¿Qué estructuras basadas en investigaciones hay en funcionamiento para dar apoyo al progreso académico constante de los estudiantes de inglés y reclasificados con dominio competente del inglés? Para los reclasificados con dominio competente del inglés hay evaluación estratégica, patrón de supervisión constante, intervención focalizada y enseñanza en grupos pequeños. Los estudiantes de inglés están organizados en:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Intervención: SEAL (Programa de Lenguaje Académico), GLAD (Desarrollo y Adquisición Lingüística Guiada), Study Island (Isla del estudio), LLI, enriquecimiento de Daily 5 y el club de las tareas. • Obligatorio: Desarrollo del Idioma Inglés designado, Desarrollo del Idioma Inglés integrado. • Grupos pequeños: Individual, lectura guiada, programa Rosetta Stone. • Evaluaciones: Prueba Quick de San Diego, Prueba de Destrezas Fonéticas Básicas (BPST), Desarrollo del Idioma Inglés (ELD) designado, prueba de fluidez.
<p>4. Desarrollo profesional:</p> <p>El plan de desarrollo profesional del distrito incluye capacitación permanente responsiva y basada en investigaciones y en la práctica para todo el personal que trabaja con los estudiantes de inglés.</p>	<p>4.1 ¿Qué oportunidades de desarrollo profesional diferenciado de la escuela se están implementando? En cada escuela se organizan Comunidades de Aprendizaje Profesional (PLC) y juntas del personal en las que su desarrollo profesional se basa en las necesidades de los estudiantes. Analizan el trabajo de los estudiantes y determinan la dirección de su trabajo. Pueden ser de Matemáticas, expresión escrita, lectura o Ciencias. Cualquiera que sea el contenido, se analiza teniendo en cuenta el Desarrollo del Idioma Inglés.</p> <p>4.2 ¿Todo el personal tuvo acceso a desarrollo profesional basado en investigaciones, responsivo, en conjunto con estrategias pedagógicas efectivas? Todo el personal tiene muchas oportunidades de acceder a desarrollo profesional responsivo basado en investigaciones. Puede ser a nivel de escuela o distrito.</p> <p>4.3 ¿Cómo se da apoyo y se mantienen las estrategias de desarrollo profesional? Se les da apoyo y mantienen al revisar periódicamente estos temas con trabajo de apoyo. Hay recorridos y rondas pedagógicas en las que se observa si las estrategias se están implementando.</p>

<p>5. Participación de los padres de familia:</p> <p>Los padres de familia de los estudiantes de inglés y de los estudiantes reclasificados con dominio competente del inglés tendrán oportunidades de participar en la educación de sus niños.</p>	<p>5.1 ¿Qué oportunidades hay disponibles para los padres de familia de los estudiantes de inglés y reclasificados con dominio competente del inglés para participar en las actividades de la escuela? Juntas de padres de familia y maestros, voluntariados en la clase, tardes familiares, Universidad de los Padres y mini reuniones.</p> <p>5.2 ¿Está aumentando el índice de participación de los padres de familia? El índice de participación de los padres de familia se ha mantenido, pero puede bajar dependiendo de la época del año.</p> <p>5.3 ¿Qué capacitaciones reciben sus padres de familia en relación con las responsabilidades del ELAC o el DELAC? Se capacita de forma anual a los padres de familia respecto a los materiales del estado/condado.</p> <p>5.4 ¿Cómo ayuda el programa de migrantes a los padres de familia a participar de la educación de sus niños? El programa de migrantes es supervisado por el condado porque ahora es regional.</p>
<p>6. Evaluaciones:</p> <p>Todas las partes interesadas recibirán los datos de las evaluaciones de los estudiantes de inglés que demuestran el progreso que estos estudiantes han hecho en la competencia del idioma, los cuales se usarán para guiar la enseñanza.</p>	<p>6.1 ¿Cuáles evaluaciones se están usando para supervisar el progreso de los estudiantes hacia la competencia en el idioma inglés? Las pruebas usadas son: Evaluación del Dominio de Inglés de California (ELPAC), Prueba de Desarrollo de la Competencia del Inglés (ADEPT), Evaluaciones de Desempeño y Progreso de los Estudiantes de California (CAASPP), Star de AR, muestras de expresión escrita, Matriz de Observación del Lenguaje Oral del Estudiante (SOLOM) y Prueba de Destrezas Fonéticas Básicas (BPST).</p> <p>6.2 ¿Cómo usa la agencia local de educación (LEA) los resultados de la evaluación para asignar a los estudiantes y guiar la enseñanza? La LEA usa los datos para asignar a los estudiantes a un programa de intervención o informar la enseñanza de los maestros.</p> <p>6.3 ¿Cuándo analizan las partes interesadas los datos y los usan para identificar prácticas pedagógicas para satisfacer las necesidades de los estudiantes de inglés? Comunidades de Aprendizaje Profesional, desarrollo profesional de la escuela, ELAC y Grupo de Colaboración Estratégica.</p>
<p>7. Competencia cultural:</p> <p>Todos los estudiantes y el personal tendrán oportunidades para desarrollar competencia cultural.</p>	<p>7.1 ¿El personal de la escuela colabora en pedagogía culturalmente relevante? Hay muchas oportunidades para que los maestros participen en este trabajo. Tenemos un foro de igualdad en el otoño y cuatro sesiones de seguimiento durante el año; también tenemos estudios de libros.</p> <p>7.2 ¿Se está exponiendo a los estudiantes a prácticas pedagógicas receptivas en términos culturales? Algunos estudiantes están expuestos a las prácticas.</p> <p>7.3 ¿Qué oportunidades tienen los estudiantes de desarrollar competencia cultural como empatía y respeto por otras culturas? Hacemos que los estudiantes participen del Programa de Premios de Trayectoria y también que participen de oportunidades de competencia global.</p>

<p>8. Supervisión del programa:</p> <p>El distrito y las escuelas supervisarán periódicamente e informarán el progreso de las metas 1-7 de nuestro programa.</p>	<p>8.1 ¿Cómo supervisa e informa el distrito el progreso del programa de nuestros estudiantes de inglés? Cada escuela tiene que entregar sus datos de AR tres veces al año, los cuales se analizan a nivel de distrito.</p> <p>8.2 ¿Como supervisan e informan las escuelas su progreso? Se ofrecen intervenciones basadas en los datos y usamos el concepto de Michael Fullan de “poner nombres a los rostros” para identificar a los estudiantes.</p> <p>8.3 ¿Con qué frecuencia se informa el progreso y qué herramientas se utilizan?</p> <p>Usamos los datos de las Evaluaciones de Desempeño y Progreso de los Estudiantes de California (CAASPP) y los Exámenes e Informes Estandarizados (STAR) de AR en todo el distrito. Los datos se entregan al menos tres veces al año. Los datos también se revisan periódicamente en las escuelas para asegurar que este proceso sea sostenible.</p>
---	--

Expectativas de las metas

Meta 1. Implementación del programa: cada escuela del distrito ofrece acceso al plan de estudios obligatorios y Desarrollo del Idioma Inglés (ELD) a través de ELD integrado y designado supervisado por los directores y el Director de Enseñanza.

Meta 2. Competencia en inglés: se espera que los estudiantes suban un nivel del idioma al año hasta que alcancen el nivel de competencia del inglés, y que luego mantengan el nivel hasta que sean reclasificados. (Vea también el capítulo 3.)

Los **AMAO 1** (Objetivos Medibles de Rendimiento Anual) definen el progreso de la siguiente forma:

- Se espera que los estudiantes en los niveles generales emergente y de expansión, 1-3, suban un nivel al año.
- Se espera que los estudiantes del nivel 4 de extensión se mantengan o mejoren.

Así se supervisa el progreso académico de Desarrollo del Idioma Inglés durante el año:

- El Grupo de Colaboración Estratégica seguirá identificando evaluaciones, planes y recursos adicionales.
- Boletas de calificaciones e informes de progreso, Autoevaluaciones de los Estudiantes de Inglés (ELSSA) y otras evaluaciones locales.

Logro de la competencia del idioma inglés de los Objetivos Medibles de Rendimiento Anual (AMAO) II. Según las calificaciones de la ELPAC del año anterior, se espera que los siguientes estudiantes logren el nivel de competencia del idioma inglés (grupo de AMAO II).

- Estudiantes en el nivel de expansión
- Estudiantes en el nivel de extensión que no tuvieron competencia en inglés en el año anterior.

Meta 3. Progreso académico estable: el distrito determinará las evaluaciones basadas en los estándares de lengua y literatura en inglés y matemáticas. Los datos del desempeño de las Evaluaciones de Desempeño y Progreso de los Estudiantes de California (CAASPP) de lengua y literatura en inglés y matemáticas se analizarán todos los años. El distrito preparará informes de resumen. Además, cada

escuela elaborará informes que identifiquen a los estudiantes que no han progresado. Estos datos incluirán los perfiles de desempeño de la ELPAC y también el desglose de los datos por escuela, nivel de grado e idioma. Los datos de las CAASPP se revisan a nivel de distrito para identificar las áreas de prioridad del distrito para el desarrollo profesional. Los datos de la reclasificación se reúnen durante el semestre de primavera. El personal del distrito y los padres de familia revisan y analizan el desempeño en los criterios necesarios para la reclasificación de todos los estudiantes de inglés. Se evalúa a los estudiantes durante el año y, si su desempeño es inferior al nivel de grado, se los identifica en necesidad de intervenciones académicas.

Meta 4. Desarrollo profesional:

El desarrollo profesional de calidad debería:

- mejorar y aumentar el conocimiento de los maestros de las materias académicas que enseñan, y permitirles volverse muy calificados
- ser constante, intensivo y basado en los estándares para que tenga un impacto positivo y duradero en la enseñanza del salón de clases
- demostrar que se basa en investigaciones científicas para mejorar el rendimiento académico del estudiante o aumentar sustancialmente el conocimiento y las destrezas pedagógicas de los maestros
- dar apoyo al éxito de todos los estudiantes
- ofrecer capacitaciones a todos los maestros en el uso de la tecnología
- promover el uso de los datos y las evaluaciones para mejorar la enseñanza
- evaluar la efectividad del desarrollo profesional

Meta 5. Participación de los padres de familia: nuestro distrito trabajará con el DELAC y todos los ELAC para establecer grupos ejemplares de padres de familia. Los comités seguirán las pautas del estado y presentarán su informe anual a la Mesa Directiva del Distrito Escolar Evergreen. El distrito también establecerá alianzas con la comunidad.

Meta 6: Evaluaciones: las evaluaciones del salón de clases pueden incluir un rango amplio de opciones, desde el registro de notas circunstanciales de la observación de los estudiantes, a la administración de pruebas estandarizadas. Las opciones se pueden dividir a groso modo en dos categorías: evaluaciones formativas y acumulativas.

Las evaluaciones formativas son evaluaciones permanentes, revisiones y observaciones del salón de clases. Los maestros usan las evaluaciones formativas para mejorar los métodos pedagógicos y las reacciones de los estudiantes a través de la enseñanza, y el proceso de aprendizaje. Por ejemplo, si un maestro observa que algunos estudiantes no entienden un concepto, puede diseñar una actividad de repaso o usar una estrategia pedagógica diferente. Asimismo, los estudiantes pueden supervisar su progreso con pruebas cortas y tareas de desempeño periódicas. Los resultados de las evaluaciones formativas se usan para modificar y validar la enseñanza.

Las evaluaciones acumulativas se usan, por lo general, para evaluar la efectividad de los programas y servicios educativos al terminar el año académico o un periodo determinado. La meta de las evaluaciones acumulativas es valorar la competencia de los estudiantes después de completar una fase. Por ejemplo, en California se administran las CAASPP (Evaluaciones de Desempeño y Progreso de los

Estudiantes de California) una vez al año; es una evaluación acumulativa para determinar la habilidad de cada estudiante en momentos predeterminados. Las evaluaciones acumulativas se usan para determinar si los estudiantes dominan competencias específicas e identificar áreas educativas que necesitan atención adicional.

Se comparte un informe de evaluación anual de los programas para estudiantes de inglés como segunda lengua en una junta regular de la Mesa Directiva del Evergreen.

Meta 7. Competencia multicultural: ofrecer oportunidades en el salón de clases, en la escuela y en talleres del distrito para que todos los estudiantes tengan las mismas oportunidades de alcanzar el éxito académico.

- Una filosofía que destaca la importancia, la legitimidad y la vitalidad de la diversidad étnica y cultural al dar forma a las vidas de las personas y los grupos de la clase.
- Un esfuerzo y proceso conjunto que requiere inversión de tiempo y esfuerzo a largo plazo, además de planificación y supervisión cuidadosa de las medidas para los estudiantes.
- Un sistema pedagógico basado en principios de enseñanza responsiva en términos culturales y lingüísticos.

Meta 8. Supervisión de la implementación del programa: la meta principal de los sistemas de supervisión y responsabilidad es asegurar que todas las escuelas del distrito tengan programas óptimamente efectivos y compatibles para los estudiantes de inglés. La supervisión consistirá en:

- Revisión de documentos
- Auto revisión del distrito: todos los años se revisará la implementación del Plan Obligatorio/Desarrollo del Idioma Inglés en las escuelas, y las revisiones resultarán en los informes de la situación. Los recorridos serán dirigidos por los miembros de gabinete.
- Asesorías permanentes y apoyo al desarrollo profesional: el distrito asignará asesores del distrito. Estas personas darán apoyo a su escuela, con el establecimiento de Comunidades de Aprendizaje Profesional, revisión de documentos, implementación de evaluaciones y conversaciones sobre la implementación de prácticas pedagógicas para los estudiantes de inglés.

Este proceso establece expectativas altas para todos los estudiantes, promueve la participación total de todas las partes interesadas (administradores, maestros y padres de familia) en todas las fases de planificación, implementación y evaluación, y asegura que existan niveles altos de coordinación entre el mejoramiento del distrito y la escuela.

Evaluación y responsabilidad: labores y responsabilidades

Estudiante

- Asistir a la escuela diariamente y trabajar para tener buen rendimiento.
- Participar en las actividades de la escuela.
- Comunicarse de forma regular con los padres de familia, maestros y personal de apoyo.
- Asistir a los programas de intervención, si es identificado para asistir.

Padre de familia

- Supervisar/promover el progreso académico, de las tareas, la asistencia y la conducta del estudiante de inglés.

- Apoyar a los estudiantes de inglés en actividades para promover el rendimiento estudiantil.
- Comunicarse regularmente en relación con el progreso del estudiante con el estudiante, los maestros y la escuela.
- Asistir a reuniones de padres de familia y funciones de la escuela (como la Presentación de los Maestros, reuniones de padres, tardes familiares).
- Participar en comités de la escuela, como ELAC, Comité Directivo, etc.

Maestro del salón de clases

- Implementar programas específicos para los estudiantes de inglés, como se indica en este Plan Maestro, y ofrecer enseñanza que satisface el marco curricular estatal y los estándares del distrito y el estado.
- Asegurar la entrega de enseñanza apropiada de Desarrollo del Idioma Inglés.
- Supervisar el progreso de los estudiantes de inglés. Revisar los datos de la escuela/salón de clases. Usar los datos para modificar la enseñanza, revisar el contenido, los estándares del Desarrollo del Idioma Inglés y los procedimientos de evaluación.
- Determinar/implementar estrategias diferenciadas para los estudiantes de inglés y reclasificados con dominio competente del inglés.
- Abogar por los servicios de apoyo para los estudiantes de inglés que no alcanzan los estándares ni las referencias, que pueden estar en riesgo de retención o que necesitan intervenciones para alcanzar las metas.
- Participar del Equipo Analítico de Desempeño Estudiantil y/o Programas de Educación Individualizados, cuando corresponda, e informar a los padres de familia el progreso y las estrategias para apoyar a los estudiantes para que alcancen los estándares.
- Apoyar la implementación del Plan Maestro.

Subdirectores

- Supervisan el progreso de los estudiantes de inglés para lograr la competencia en este idioma y las materias académicas.
- Ayudar a interpretar las evaluaciones de los estudiantes, colaborar con los maestros, los asesores del distrito y los líderes del nivel de grado de la escuela en la elaboración de modificaciones e intervenciones individuales del programa, según sea necesario.
- Apoyar la implementación del Plan Maestro para estudiantes de inglés.

Paraprofesionales

- Dar apoyo en las materias obligatorias.
- Ayudar con la evaluación de los estudiantes.
- Apoyar la implementación del Plan Maestro.

El Comité Asesor del Distrito para los Estudiantes de Inglés como Segunda Lengua (DELAC)

- Examinar los hallazgos de la evaluación del programa de forma anual y sugerir recomendaciones para el mejoramiento del programa.

Director de enseñanza

- Supervisar la implementación del Plan Maestro y su adecuación para el Plan de Control Local y Responsabilidades (LCAP) y el Plan Estratégico del Distrito.

- Revisar los datos de los estudiantes de inglés del distrito y la escuela.
- Supervisar a los asesores del distrito, al comité de estudiantes de inglés, la selección de materiales que se usan en la enseñanza de Desarrollo del Idioma Inglés en el salón de clases y el plan de estudios obligatorios para los estudiantes de inglés.
- Desarrollar un plan de trabajo, supervisar y trabajar de cerca con los asistentes pedagógicos de Desarrollo del Idioma Inglés.
- Reunirse con los directores y los miembros del gabinete para revisar los planes de la escuela para los estudiantes de inglés.
- Trabajar con los miembros del Grupo de Colaboración Estratégica para preparar el Informe de Evaluación Anual de los estudiantes de inglés.
- Colaborar con el coordinador de inducción respecto a las necesidades de los maestros nuevos para apoyar la enseñanza en el salón de clases de los estudiantes de inglés.
- Organizar las oportunidades de participación de los padres de familia de todo el distrito.

Administrador de la escuela

- Supervisar la enseñanza de los estudiantes de inglés.
- Ser responsable de todos los procedimientos y requisitos legales pertinentes a los estudiantes de inglés de la escuela.
- Supervisar la asignación de los estudiantes de inglés y el proceso de reclasificación.
- Informar el progreso y la asignación de los estudiantes de inglés a los administradores del distrito.

Director financiero

- Supervisar los presupuestos relacionados con los estudiantes de inglés.

Directores y superintendente asistente

- Los directores de enseñanza y de servicios estudiantiles colaboran con el superintendente asistente en relación con el rendimiento estudiantil.

Director de recursos humanos

- Reclutar y supervisar la asignación del personal de Desarrollo del Idioma Inglés.
- Supervisar las acreditaciones de todo el personal que trabaja con los estudiantes de inglés.

Superintendente

- Evaluar las metas del distrito en relación al plan estratégico, incluyendo la implementación del Plan Maestro, el rendimiento de los estudiantes, el desarrollo profesional, y la evaluación y responsabilidad.

Capítulo 7

Financiamiento y recursos

Financiamiento y recursos de Desarrollo del Idioma Inglés

Los fondos se asignan siguiendo los mandatos de financiamiento que se indican en el Código de Educación, las regulaciones estatales y las políticas del distrito. Se usa el Plan de Control Local y Responsabilidades (LCAP) y otros fondos por categoría para complementar el programa educativo obligatorio y no para sustituir el financiamiento general. El financiamiento general financia al programa obligatorio. Los gastos son sujetos a auditorías anuales por parte de la Oficina Comercial del distrito y auditorías externas.

El proceso siguiente se usa para elaborar planes para las operaciones y el mejoramiento del programa, y la asignación consiguiente de fondos.

1. Los administradores, los miembros de la mesa directiva, los miembros del gabinete, los miembros de la comunidad, los padres de familia y los maestros del distrito aportan ideas para establecer las metas y los objetivos. Son categorizados y priorizados, y puestos en el calendario de implementación. Los resultados del comité son aprobados por la mesa directiva y presentados a la comunidad general. Este plan busca satisfacer las necesidades de todos los estudiantes.
2. En relación con el Programa para Estudiantes de Inglés como Segunda Lengua, el financiamiento se basa en la Solicitud Consolidada después de la colaboración con el Gabinete. La Solicitud Consolidada se presenta a la Mesa Directiva para su aprobación.
3. El director coordina el desarrollo del plan de la escuela y la priorización de las necesidades de acuerdo con los datos. El director se reúne con el Comité Directivo y el ELAC (Comité Asesor para los Estudiantes de Inglés como Segunda Lengua) antes de que la Mesa Directiva apruebe el plan de la escuela y el presupuesto. El director se asegura de que los padres de familia y el personal estén informados sobre el financiamiento y el plan de la escuela.
4. Los comités asesores de la escuela y el distrito se encargan de las siguientes labores en la supervisión de los presupuestos:
 - El Comité Directivo de la escuela da sus comentarios respecto al desarrollo y la revisión del plan de la escuela, y lo aprueba.
 - Los miembros del ELAC asesoran y dan sus comentarios sobre el plan y el presupuesto de la escuela.
 - El DELAC da sus comentarios sobre el plan del distrito.
5. El distrito usa el financiamiento general para financiar el programa base para todos los estudiantes. Esto incluye materiales del plan de estudios obligatorios, útiles educativos, salarios de los maestros y otros servicios del distrito (como transporte, biblioteca, educación especial, salud alimenticia y orientación), además de dar apoyo a los sistemas para la supervisión de la implementación del programa y el progreso de los estudiantes, y para la evaluación del

programa. Los materiales obligatorios de lengua y literatura y matemáticas ofrecen complementos de acceso universal para ayudar a asegurar que los estudiantes de inglés tengan acceso al plan de estudios obligatorio. El programa base también incluye los materiales del programa de Desarrollo del Idioma Inglés adoptado por el distrito.

Fondos del LCAP

Los fondos del Plan de Control Local y Responsabilidades (LCAP) se usan para complementar el programa obligatorio. Están integrados a otras fuentes de financiamiento complementarias. Estos fondos se usan para servicios complementarios, como:

- Empleo de maestros complementarios
- Paraprofesionales
- Compra de materiales pedagógicos complementarios
- Capacitación en servicio para que los maestros y los paraprofesionales desarrollen destrezas pedagógicas
- Apoyo para las actividades de participación de los padres
- Capacitación de los padres de familia
- Servicios de traducción
- Otros gastos razonables relacionados con el programa

Los servicios que se ofrecen a través de los fondos del LCAP son designados para que los estudiantes de inglés alcancen la competencia completa en este idioma de la forma más rápida y efectiva posible, y para asegurar que superen cualquier deficiencia académica que puedan haber desarrollado en otras áreas del plan de estudios obligatorios a raíz de las barreras del idioma. Las asignaciones se usan en las escuelas con más necesidad según la Solicitud Consolidada.

Título I Parte A

Los programas de la escuela bajo Título I permiten que la escuela use fondos de Título I para mejorar el rendimiento de todos los estudiantes y mejorar todo el programa educativo de la escuela. Los fondos de la escuela se pueden usar para dar apoyo a sus programas de forma flexible. Todas las estrategias de reforma deben mejorar la cantidad y la calidad del aprendizaje, y ayudar a ofrecer un plan de estudios de calidad alta para los estudiantes, según el plan integral para ayudar a los estudiantes a alcanzar los estándares estatales exigentes.

Título I Parte C (migrante)

Nuestro Programa de Educación para Migrantes es supervisado por la región del condado, y todos los eventos y servicios son organizados por un equipo del condado.

Las oportunidades del programa para estudiantes y/o padres de familia incluyen:

- Reuniones de liderazgo para los padres de familia
- Instituto de salud
- Materiales educativos adicionales
- Programa de preescolar

Título III/LEP (con dominio limitado en el inglés)

El programa federal de Título III se ha fusionado con el programa de Título I y ofrece fondos para programas y servicios complementarios para estudiantes de inglés. Las actividades obligatorias incluyen ofrecer enseñanza y servicios de apoyo pedagógico relacionados con el desarrollo del idioma inglés y progreso académico en el plan de estudios obligatorios de forma que permita a los estudiantes de inglés alcanzar y superar los estándares del distrito y el estado.

Los programas deben ofrecer oportunidades de desarrollo al personal de la escuela que trabaja con los estudiantes de inglés. Los fondos de Título III también se pueden usar para una variedad de apoyo pedagógico, desarrollo del plan de estudios, participación de los padres de familia y actividades relacionadas con el programa de estudiantes de inglés.

Programas adicionales de apoyo a los estudiantes de inglés

Intervención/enriquecimiento antes y después de clases: estos programas están integrados a los programas de la escuela y se han determinado según los planes y las necesidades de la escuela.

Programa de inducción [Código de Educación 44259(c)]

Ciertos maestros participan de un programa de inducción inicial para obtener su Acreditación Profesional Completa. También ofrece desarrollo profesional para maestros nuevos en todas las áreas de estudio. El Departamento de Estudiantes de Inglés y el programa de inducción inicial para maestros trabajan en conjunto y de cerca para obtener y mantener a los maestros mejores calificados para nuestros estudiantes de inglés.

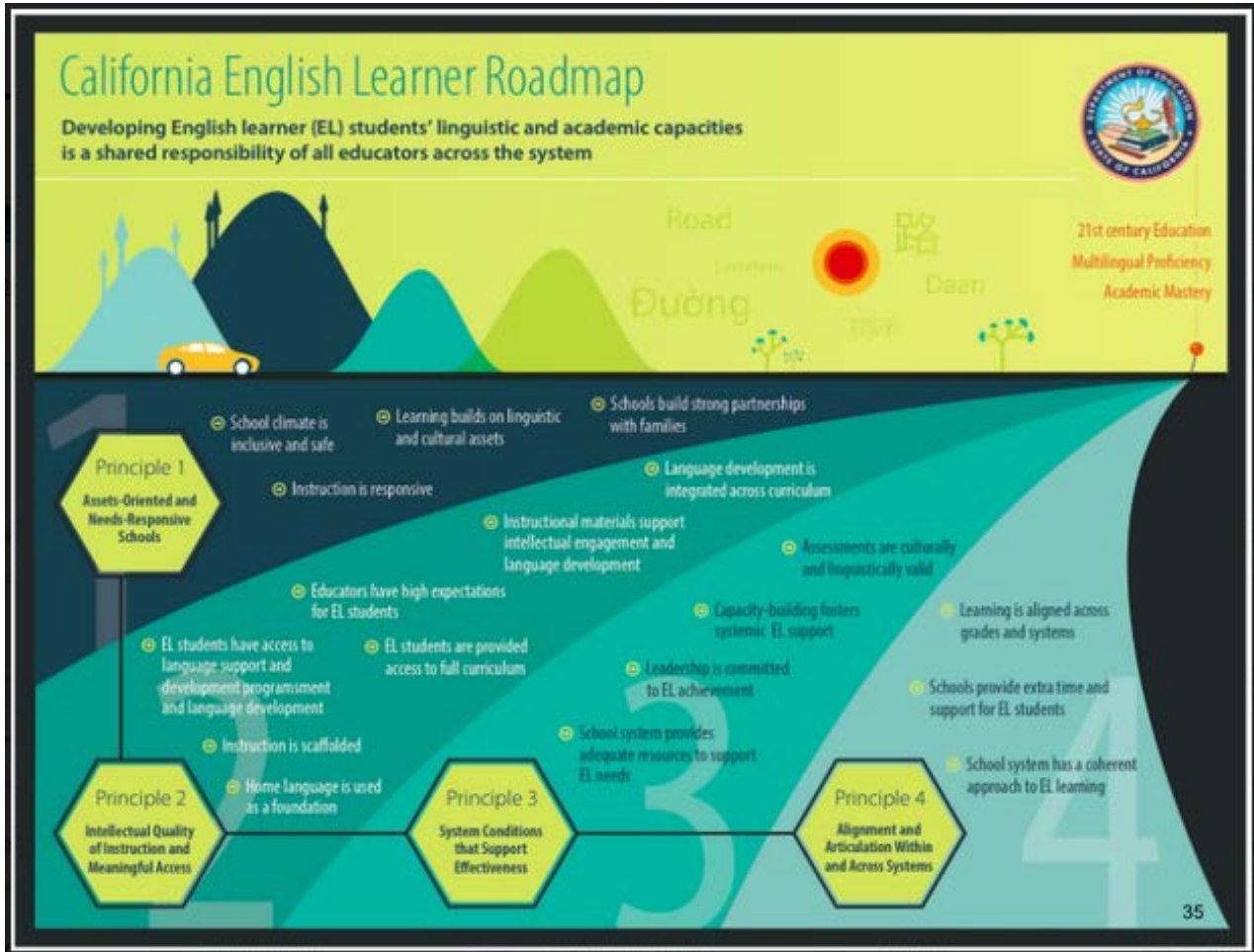
Programas de intervención/enriquecimiento para antes y después de clases

Los administradores de las escuelas son responsables de ofrecer intervenciones apropiadas para los estudiantes de inglés en sus escuelas. Se analizan los datos y los grupos de padres de familia correspondientes tienen la responsabilidad de colaborar en la elaboración del plan de la escuela y supervisar los programas de la escuela.

Las intervenciones específicas se indican en el Plan Único para el Buen Rendimiento de los Estudiantes (SPSA).

Capítulo 8

Plan del Estudiante de Inglés de California



PLAN DEL ESTUDIANTE DE INGLÉS DE CALIFORNIA: PROGRAMAS Y SERVICIOS PEDAGÓGICOS PARA ESTUDIANTES DE INGLÉS

PLAN DEL ESTUDIANTE DE INGLÉS DE CALIFORNIA

El 12 de julio de 2017, la Mesa Directiva Estatal de California adoptó por unanimidad una política nueva para estudiantes de inglés, el Plan del Estudiante de Inglés de California: programas y servicios pedagógicos para estudiantes de inglés. Esta política reemplaza a la política de estudiantes de inglés de 1998, que se basaba en la Propuesta 227.

La política de estudiantes de inglés nueva se enfoca explícitamente en los estudiantes de inglés, en el contexto de los esfuerzos del estado por mejorar el sistema educacional, la calidad de la enseñanza y el aprendizaje, y los resultados pedagógicos. Se concentra en los estándares, los marcos curriculares del plan de estudios, las evaluaciones, la responsabilidad/el mejoramiento de la escuela, la calidad del

educador, la escuela de párvulos o preescolar, los servicios sociales y de apoyo a la familia, y la participación de los padres de familia/la comunidad. Su propósito es promover el desarrollo de la capacidad local y mejorar de forma continua cada una de estas áreas y sus interrelaciones, basándose en la evidencia de la efectividad de la experiencia local, además de la evidencia de las investigaciones rigurosas más actuales que tratan las fortalezas y las necesidades de la población diversa de estudiantes de inglés.

La audiencia objetivo principal son las agencias locales de educación (LEA) y las oficinas de educación del condado, más otras agencias que les ofrecen asistencia técnica. Sin embargo, cada agencia es responsable de la educación de los niños, incluyendo los educadores de párvulos, instituciones de educación superior, cuerpos de acreditación, y organizaciones profesionales y de defensa, que también son parte de la audiencia objetivo. Como estado cuya prosperidad depende del éxito de los inmigrantes y sus niños, esperamos que todos los californianos puedan adoptar esta visión y nuestra misión educativa.

Visión

Los estudiantes de inglés acceden y participan de forma completa y significativa a una educación del siglo XXI desde la primera infancia hasta 12^{do} grado, lo que resulta en la obtención de niveles altos de competencia en el idioma inglés, dominio de los estándares del nivel de grado, y oportunidades para desarrollar competencia en varios idiomas.

Misión

Las escuelas de California aseveran, acogen y responden al rango diverso de fortalezas, necesidades e identidades de los estudiantes de inglés. Las escuelas de California preparan a los graduados con destrezas y competencias lingüísticas, académicas y sociales que necesitan para la educación universitaria, la vida laboral y la participación cívica en un mundo global, diverso y multilingüe, y así aseguran un futuro próspero para California.

Cuatro principios interrelacionados

Cuatro principios apoyan la visión y conforman la base del Plan del Estudiante de Inglés de California. El objetivo de estos principios es guiar todos los niveles del sistema hacia un conjunto de prácticas, servicios, relaciones y acercamientos de la enseñanza y el aprendizaje coherentes y alineados, y que juntos creen una educación poderosa, efectiva del siglo XXI para nuestros estudiantes de inglés. La base de esta aplicación sistémica de los principios es el entendimiento fundamental de que el desarrollo simultáneo de las capacidades lingüísticas y académicas de los estudiantes de inglés es una responsabilidad compartida de todos los educadores, y que todos los niveles del sistema escolar tienen una labor al asegurar el acceso y el rendimiento de 1.3 millones de estudiantes de inglés que asisten a nuestras escuelas.

- Escuelas orientadas al patrimonio y que responden a las necesidades
- Calidad intelectual de la enseñanza y acceso significativo
- Condiciones del sistema para apoyar la efectividad
- Adecuación y articulación dentro y a través de los sistemas

Estos principios, y los elementos a continuación, se basan en investigaciones y valores, y desarrollan el marco curricular de lengua y literatura en inglés/Desarrollo del Idioma Inglés de California, el Modelo de Grandes Escuelas 1.0 y 2.0, y otras políticas y documentos de guía del estado. Es importante destacar que estos principios y elementos no pretenden ser una lista de control. En vez de eso, se pueden considerar como las teclas de un instrumento con las que se puede crear armonía y música. En ese sentido, los distritos son músicos y tienen la responsabilidad definitiva de las opciones y la implementación.

Principio n°1:

ESCUELAS ORIENTADAS AL PATRIMONIO Y QUE RESPONDEN A LAS NECESIDADES

Los preescolares y las escuelas responden a distintas fortalezas, necesidades e identidades de los estudiantes de inglés, y dan apoyo a su salud y desarrollo socioemocional. Los programas valoran y desarrollan el patrimonio cultural y lingüístico que los estudiantes aportan a su educación en ambientes escolares seguros y alentadores. Los educadores valoran y establecen alianzas sólidas con la familia, la comunidad y la escuela.

A. Los idiomas y las culturas que los estudiantes de inglés aportan a su educación son valores para su propio aprendizaje, y son contribuciones importantes a nuestras comunidades de aprendizaje. Estos valores son apreciados y se desarrollan en planes de estudio y enseñanzas que responden a la cultura, y en programas que dan el apoyo posible al desarrollo de la competencia en varios idiomas.

B. Reconocer que no hay un perfil único para los estudiantes de inglés y tampoco un acercamiento único que funcione para todos; los programas, los planes de estudios y la enseñanza responden a las distintas características y experiencias de los estudiantes de inglés.

C. Los ambientes y campus de las escuelas son alentadores, inclusivos y seguros.

D. Las escuelas valoran y establecen alianzas sólidas con las familias.

Principio n°2:

CALIDAD INTELLECTUAL DE LA ENSEÑANZA Y ACCESO SIGNIFICATIVO

Los estudiantes de inglés participan de experiencias de aprendizaje intelectualmente valiosas y apropiadas en términos de desarrollo, que fomentan niveles altos de competencia del inglés. Estas experiencias integran el desarrollo del idioma, la alfabetización y el aprendizaje del contenido, además de ofrecer acceso a la comprensión y participación a través de enseñanza y andamios cognitivos en el idioma materno. Los estudiantes de inglés tienen acceso significativo a un plan de estudios completo y relevante basado en los estándares, y la oportunidad de desarrollar competencia en el inglés y otros idiomas.

A. El desarrollo del idioma ocurre en y a través del contenido, y se integra en todo el plan de estudios, incluyendo el Desarrollo del Idioma Inglés integrado y basado en contenido designado (según el marco curricular de lengua y literatura en inglés/Desarrollo del Idioma Inglés).

B. Los estudiantes reciben un plan de estudios riguroso, rico en términos intelectuales y basado en los estándares, con andamios cognitivos pedagógicos para entender, participar y dominar los contenidos.

C. Enseñar y aprender pone énfasis en la participación, la interacción, el discurso, la investigación y el pensamiento crítico, con las mismas expectativas altas para los estudiantes de inglés y todos los estudiantes.

D. Los estudiantes de inglés tienen acceso al plan de estudios completo, junto con la provisión de apoyos y servicios para estudiantes de inglés.

E. El idioma materno del estudiante se entiende (en lo posible) como un medio para acceder al contenido del plan de estudios, como base para el desarrollo del inglés, y se desarrolla a niveles altos de alfabetización y competencia en conjunto con el inglés.

F. Los materiales educativos rigurosos dan apoyo a los niveles altos de comprensión intelectual y desarrollo del idioma integrado, y el aprendizaje de contenidos, y ofrece oportunidades para la participación bilingüe/lectoescritura bilingüe apropiada para el modelo del programa.

G. Los estudiantes de inglés tienen opciones de programas de apoyo/desarrollo del idioma basados en investigaciones (incluyendo opciones para desarrollar destrezas en varios idiomas) y se inscriben en programas diseñados para superar las barreras del idioma y ofrecer acceso al plan de estudios.

Principio n°3:

CONDICIONES DEL SISTEMA PARA APOYAR LA EFECTIVIDAD

Cada nivel del sistema escolar (estado, condado, distrito, escuela, preescolar) tiene líderes y educadores con conocimientos y capacidad de responder a las fortalezas y las necesidades de los estudiantes de inglés y sus comunidades, y usan evaluaciones válidas y otros sistemas para informar la enseñanza y el mejoramiento continuo; se ofrecen recursos y apoyo de varios niveles para asegurar que los programas sean sólidos y mejoren la capacidad de los maestros y el personal de desarrollar las fortalezas y satisfacer las necesidades de los estudiantes de inglés.

A. Los líderes establecen metas y compromisos claros con el acceso, el mejoramiento hacia la competencia en el inglés, el rendimiento académico y la participación de los estudiantes de inglés, y mantienen la atención de los sistemas en el progreso hacia estas metas y el mejoramiento continuo.

B. El sistema escolar invierte recursos adecuados en apoyar las condiciones requeridas para tratar las necesidades de los estudiantes de inglés.

C. Un sistema de evaluaciones cultural y lingüísticamente válidas y confiables que apoyan la enseñanza, el mejoramiento continuo y la responsabilidad por alcanzar la competencia en el idioma inglés, la lectoescritura bilingüe y el rendimiento académico.

D. El desarrollo de la capacidad ocurre en todos los niveles del sistema, incluyendo el desarrollo del liderazgo para entender y tratar las necesidades de los estudiantes de inglés, el desarrollo profesional y el tiempo de colaboración para los maestros, y se hacen esfuerzos enormes para tratar la escasez de enseñanza y desarrollar un conducto (reclutar y desarrollar) de educadores con destrezas para tratar las necesidades de los estudiantes de inglés, incluyendo maestros bilingües.

Principio n°4:

ADECUACIÓN Y ARTICULACIÓN DENTRO Y A TRAVÉS DE LOS SISTEMAS

Los estudiantes de inglés experimentan un conjunto de prácticas y trayectorias coherentes, articuladas y adecuadas en todos los niveles de grados y segmentos pedagógicos, comenzando con una base sólida en la primera infancia, que continúa con la reclasificación, la graduación y la educación superior. Estas trayectorias fomentan las destrezas, el o los idiomas, la alfabetización y los conocimientos que los estudiantes necesitan para estar listos para la educación superior y la vida laboral, y ser parte de un mundo global, diverso y multilingüe del siglo XXI.

A. Los acercamientos y programas para estudiantes de inglés están diseñados para la continuidad, la adecuación y la articulación en todos los grados y segmentos del sistema, comenzando con una base sólida en la primera infancia (preescolar), que continúa con la reclasificación, la graduación y la educación superior.

B. Las escuelas planifican horarios y recursos para dar tiempo adicional en las escuelas (según sea necesario) y desarrollar alianzas con programas para después de clases y otras entidades para dar apoyo adicional a los estudiantes de inglés, para hacer los ajustes que los estudiantes de inglés necesitan al tener dificultades aprendiendo el idioma inglés y acceder/dominar todo el contenido académico.

C. Los acercamientos y programas para los estudiantes de inglés están diseñados para tener coherencia en las escuelas de los distritos, en las iniciativas y todo el estado.

Estos principios y elementos no buscan ser una lista de control, sino un conjunto de consideraciones basadas en investigaciones y prácticas que pueden ser útiles para los distritos locales, ya que desarrollan estrategias y modifican sus planes en el proceso de mejoramiento continuo. Por ejemplo, como una guía, la Tabla 1 muestra cómo se conectan los principios y elementos con las prioridades de la Fórmula de Financiamiento de Control Local (LCFF). Cuanto más estos elementos se vuelvan parte del vehículo de comunicación para los sistemas, y nos convirtamos en una comunidad de educadores mejores para dar forma a las conversaciones sobre las prioridades con los padres de familia y miembros de la comunidad, y también dentro de los distritos, mejor serviremos a nuestros estudiantes de inglés.

**CALIFORNIA ENGLISH LEARNER ROADMAP:
EDUCATIONAL PROGRAMS AND SERVICES FOR ENGLISH LEARNERS**

The new California English Learner Roadmap is intended to set a common direction for the state and to provide guidance for LEAs in local planning and improvement of programs and services for English Learners. For these purposes, it was designed to speak to the eight state priorities embedded in the Local Control Accountability Plan (LCAP). Local leadership and governing boards will find it useful to consider alignment of local goals and policies with the mission, vision and principles of the EL Roadmap, and to use the Principles as a lens for assessing strengths and needed improvements in services, programs and approaches to English Learner education.

	LCAP 1 Teachers	LCAP 2 Standards	LCAP 3 Parents	LCAP 4 Achievement	LCAP 5 Engagement	LCAP 6 Climate	LCAP 7 Access	LCAP 8 Outcomes
Principle #1: Assets-Oriented And Needs-Responsive Schools	Elements A & C	Elements A & B	Elements B & D	Element C	Elements B, C, & D	Elements A & D	Elements B & D	
Principle #2: Intellectual Quality Of Instruction And Meaningful Access	Elements A, B, & D	Elements A, B, G, & F	Element D	Elements A, B, & C	Elements E & F	Elements C & E	Elements D, E, & G	
Principle #3: System Conditions That Support Effectiveness	Elements B & D	Elements B & D	Element D	Elements A & B	Element D	Element D	Element C & D	Elements A, C, & D
Principle #4: Alignment And Articulation Within And Across Systems	Elements A, B, & C	Elements B & C	Element C	Elements B & C	Element C	Element C	Elements B & C	Elements A & C

Rúbrica del Plan de los Estudiantes de Inglés

Los equipos de la escuela y el distrito pueden usar la rúbrica de autorreflexión de las páginas siguientes para evaluar la situación actual al representar los principios del plan e identificar las áreas que necesitan atención.

Principio n°1: ESCUELAS ORIENTADAS AL PATRIMONIO Y QUE RESPONDEN A LAS NECESIDADES

Los preescolares y las escuelas responden a distintas fortalezas, necesidades e identidades de los estudiantes de inglés, y dan apoyo a su salud y desarrollo socioemocional. Los programas valoran y desarrollan el patrimonio cultural y lingüístico que los estudiantes aportan a su educación en ambientes escolares seguros y alentadores. Los educadores valoran y establecen alianzas sólidas con la familia, la comunidad y la escuela.

Elemento	1 Apenas receptivo	2 Un poco receptivo	3 Receptivo	4 Muy receptivo
A. Los idiomas y culturas que los estudiantes de inglés aportan a su educación son valores para su propio aprendizaje, y son contribuciones importantes a nuestras comunidades de aprendizaje. Estos valores son apreciados y se desarrollan en planes de estudio y enseñanzas que responden a la cultura, y en programas que dan el apoyo posible al desarrollo de la competencia en varios idiomas.	La escuela se enfoca en un solo idioma.	La escuela se enfoca levemente en ofrecer educación bilingüe.	La escuela se enfoca de forma moderada en ofrecer educación multilingüe.	La escuela se enfoca en varios idiomas, y se dedica a preservar la cultura de todos los estudiantes.
B. Reconocer que no hay un perfil único para los estudiantes de inglés y tampoco un acercamiento único que funcione para todos; los programas, los planes de estudios y la enseñanza responden a las distintas características y experiencias de los estudiantes de inglés.	Los programas, los planes de estudio y la enseñanza es la misma para todos los estudiantes.	Los programas, los planes de estudio y la enseñanza se adaptan un poco para ajustarse a los estudiantes.	Los programas, los planes de estudio y la enseñanza se adaptan bastante para ajustarse a los estudiantes.	Los programas, los planes de estudio y la enseñanza se personalizan para cada estudiante para promover la mayor cantidad de aprendizaje para cada estudiante.
C. Los ambientes y los campus escolares son alentadores, inclusivos y seguros.	El clima escolar es cuestionable, y/o poco acogedor para ciertas minorías.	El clima escolar se siente bastante seguro y es bastante acogedor para la mayoría de los estudiantes y sus familias.	El clima escolar se siente seguro y es acogedor para la mayoría de los estudiantes y sus familias.	El clima escolar se siente seguro y acogedor. Se trata con igualdad a los estudiantes y sus familias.
D. Las escuelas valoran y establecen alianzas sólidas con la familia y la escuela.	Los padres de familia rara vez son incluidos o están presentes en las actividades de la escuela.	Los padres de familia se involucran y participan un poco en la experiencia de aprendizaje de sus niños.	Los padres de familia se involucran y participan bastante en la experiencia de aprendizaje de sus niños.	Los padres de familia se involucran y participan mucho en la experiencia de aprendizaje de sus niños.

Principio n°2: CALIDAD INTELECTUAL DE LA ENSEÑANZA Y ACCESO SIGNIFICATIVO

Los estudiantes de inglés participan de experiencias de aprendizaje intelectualmente valiosas y apropiadas en términos de desarrollo, que fomentan niveles altos de competencia del inglés. Estas experiencias integran el desarrollo del idioma, la alfabetización y el aprendizaje del contenido, además de ofrecer acceso a la comprensión y la participación a través de enseñanza y andamios cognitivos en el idioma materno. Los estudiantes de inglés tienen acceso significativo a un plan de estudios completo y relevante basado en los estándares, y la oportunidad de desarrollar competencia en el inglés y otros idiomas.

Elemento	1 Implementación deficiente	2 Implementación razonable	3 Implementación apropiada	4 Implementación excelente
A. El desarrollo del idioma ocurre en y a través del contenido, y se integra en todo el plan de estudios, incluyendo el Desarrollo del Idioma Inglés integrado y basado en contenido designado (según el marco curricular de lengua y literatura en inglés/Desarrollo del Idioma Inglés).	El desarrollo del idioma no ocurre en ni a través del contenido y no se integra a todo el plan de estudios.	El desarrollo del idioma ocurre de forma poco constante a través del contenido y se integra a todo el plan de estudios.	El desarrollo del idioma ocurre en y a través del contenido y se integra a todo el plan de estudios.	El desarrollo del idioma ocurre de forma constante a través del contenido y se integra a todo el plan de estudios.
B. Los estudiantes reciben un plan de estudios riguroso, rico en términos intelectuales y basado en los estándares, con andamios cognitivos pedagógicos para entender, participar y dominar los contenidos.	Se ofrece un plan de estudios que no se basa en los estándares, es poco riguroso o pobre en términos intelectuales, sin andamios cognitivos pedagógicos para entender, participar y dominar.	Se ofrece un plan de estudios riguroso que se basa en los estándares y con algo de riqueza en términos intelectuales, con andamios cognitivos pedagógicos no planificados para entender, participar y dominar.	Se ofrece un plan de estudios riguroso que se basa en los estándares y es rico en términos intelectuales, con andamios cognitivos pedagógicos para entender, participar y dominar.	Se ofrece un plan de estudios riguroso que se basa en los estándares y es rico en términos intelectuales, con andamios cognitivos pedagógicos estratégicos para entender, participar y dominar.

<p>C. La enseñanza y el aprendizaje ponen énfasis en la participación, la interacción, el discurso, la investigación y el pensamiento crítico, con las mismas expectativas altas para los estudiantes de inglés y todos los estudiantes.</p>	<p>La enseñanza y el aprendizaje ponen énfasis en la poca participación, se centran en el maestro, no hay investigación y el pensamiento es pasivo, con pocas expectativas para los estudiantes de inglés.</p>	<p>La enseñanza y el aprendizaje ponen énfasis en la participación, la interacción, el discurso, la investigación y el pensamiento crítico, con pocas expectativas para los estudiantes de inglés.</p>	<p>La enseñanza y el aprendizaje ponen énfasis en la participación, la interacción, el discurso, la investigación y el pensamiento crítico, con expectativas altas para los estudiantes de inglés.</p>	<p>La enseñanza y el aprendizaje ponen énfasis en la participación, la interacción, el discurso, la investigación y el pensamiento crítico, con las mismas expectativas altas para los estudiantes de inglés y todos los estudiantes.</p>
<p>D. Los estudiantes de inglés tienen acceso al plan de estudios completo, y reciben apoyos y servicios especializados.</p>	<p>Los estudiantes de inglés tienen acceso a parte del plan de estudios sin recibir apoyos ni servicios especializados.</p>	<p>Los estudiantes de inglés tienen acceso a gran parte del plan de estudios sin recibir apoyos ni servicios especializados.</p>	<p>Los estudiantes de inglés tienen acceso al plan de estudios y reciben apoyos y servicios especializados.</p>	<p>Los estudiantes de inglés tienen acceso al plan de estudios de todas las áreas de contenido, y reciben apoyos y servicios especializados.</p>
<p>E. El idioma materno del estudiante se entiende (en lo posible) como un medio para acceder al contenido del plan de estudios, como base para el desarrollo del inglés, y se desarrolla a niveles altos de alfabetización y competencia en conjunto con el inglés.</p>	<p>El idioma materno del estudiante perjudica el acceso al contenido del plan de estudios, y no se desarrolla a niveles altos de alfabetización ni de competencia en conjunto con el inglés.</p>	<p>El idioma materno del estudiante se entiende como un medio para acceder al contenido del plan de estudios, como base para el desarrollo del inglés, pero no se desarrolla a niveles altos de alfabetización ni de competencia en conjunto con el inglés.</p>	<p>El idioma materno del estudiante se entiende como un medio para acceder al contenido del plan de estudios, como base para el desarrollo del inglés, y se desarrolla a niveles altos de alfabetización y de competencia en conjunto con el inglés.</p>	<p>El idioma materno del estudiante se entiende como un medio para acceder al contenido del plan de estudios, como base para el desarrollo del inglés, y se desarrolla a niveles altos de alfabetización y de competencia en conjunto con el inglés y otros idiomas.</p>

<p>F. Los materiales educativos rigurosos dan apoyo a niveles altos de comprensión intelectual y desarrollo del idioma y aprendizaje de contenidos integrados, y ofrece oportunidades para la participación bilingüe/lectoescritura bilingüe apropiada para el modelo del programa.</p>	<p>Los materiales educativos dan apoyo a niveles bajos de participación intelectual y desarrollo del idioma y aprendizaje de contenidos integrados, y no ofrece oportunidades para la participación bilingüe/lectoescritura bilingüe apropiada para el modelo del programa.</p>	<p>Los materiales educativos dan apoyo a niveles bajos de comprensión intelectual y desarrollo del idioma y aprendizaje de contenidos integrados, y ofrece algunas oportunidades para la participación bilingüe/lectoescritura bilingüe apropiada para el modelo del programa.</p>	<p>Los materiales educativos dan apoyo a niveles altos de comprensión intelectual y desarrollo del idioma y aprendizaje de contenidos integrados, y ofrece oportunidades para la participación bilingüe/lectoescritura bilingüe apropiada para el modelo del programa.</p>	<p>Los materiales educativos dan apoyo a niveles altos de participación intelectual y desarrollo del idioma y aprendizaje de contenidos integrados, y ofrece muchas oportunidades para la participación bilingüe/lectoescritura bilingüe apropiada para el modelo del programa.</p>
<p>G. Los estudiantes de inglés tienen opciones de programas de apoyo/desarrollo del idioma basados en investigaciones (incluyendo opciones para desarrollar destrezas en varios idiomas) y se inscriben en programas diseñados para superar las barreras del idioma y ofrecer acceso al plan de estudios.</p>	<p>Los estudiantes de inglés no tienen opciones de programas de apoyo/desarrollo del idioma basados en investigaciones y no se inscriben en programas diseñados para superar las barreras del idioma ni ofrecer acceso al plan de estudios.</p>	<p>Los estudiantes de inglés tienen pocas opciones de programas de apoyo/desarrollo del idioma basados en investigaciones y se inscriben en programas diseñados para superar las barreras del idioma y ofrecer acceso al plan de estudios.</p>	<p>Los estudiantes de inglés tienen opciones de programas de apoyo/desarrollo del idioma basados en investigaciones y se inscriben en programas diseñados para superar las barreras del idioma y ofrecer acceso al plan de estudios.</p>	<p>Todos los estudiantes de inglés tienen opciones de programas de apoyo/desarrollo del idioma basados en investigaciones y se inscriben en programas diseñados para superar las barreras del idioma y ofrecer acceso al plan de estudios en varios idiomas.</p>

Principio n°3: CONDICIONES DEL SISTEMA PARA APOYAR LA EFECTIVIDAD

Cada nivel del sistema escolar (estado, condado, distrito, escuela, preescolar) tiene líderes y educadores con conocimientos y capacidad de responder a las fortalezas y las necesidades de los estudiantes de inglés y sus comunidades, y usan evaluaciones válidas y otros sistemas para informar la enseñanza y el mejoramiento continuo; se ofrecen recursos y apoyo de varios niveles para asegurar que los programas sean sólidos y mejoren la capacidad de los maestros y el personal de desarrollar las fortalezas y satisfacer las necesidades de los estudiantes de inglés.

Elemento	1 Condiciones deficientes	2 Condiciones razonables	3 Condiciones buenas	4 Condiciones excelentes
A. Los líderes establecen metas y compromisos claros con el acceso, el mejoramiento hacia la competencia en el inglés, el rendimiento académico y la participación de los estudiantes de inglés, y mantienen la atención de los sistemas en el progreso hacia estas metas y el mejoramiento continuo.	Los líderes establecen metas y compromisos poco claros con el acceso, el mejoramiento hacia la competencia en el inglés, el rendimiento académico y la participación de los estudiantes de inglés, y no mantienen la atención de los sistemas en el progreso hacia estas metas ni hacia el mejoramiento continuo.	Los líderes establecen metas y compromisos con el acceso, el mejoramiento hacia la competencia en el inglés, el rendimiento académico y la participación de los estudiantes de inglés, y establecen la atención de los sistemas en el progreso hacia estas metas y el mejoramiento continuo.	Los líderes establecen metas y compromisos claros con el acceso, el mejoramiento hacia la competencia en el inglés, el rendimiento académico y la participación de los estudiantes de inglés, y mantienen la atención de los sistemas en el progreso hacia estas metas y el mejoramiento continuo.	Los líderes establecen metas y compromisos claros con el acceso, el mejoramiento hacia la competencia en el inglés, el rendimiento académico y la participación de los estudiantes de inglés, y aumentan la atención de los sistemas en el progreso hacia estas metas y el mejoramiento continuo.
B. El sistema escolar invierte recursos adecuados para apoyar las condiciones necesarias para tratar las necesidades de los estudiantes de inglés.	El sistema escolar no invierte recursos para apoyar las condiciones necesarias para tratar las necesidades de los estudiantes de inglés.	El sistema escolar invierte algunos recursos para apoyar las condiciones necesarias para tratar las necesidades de los estudiantes de inglés.	El sistema escolar invierte recursos adecuados para apoyar las condiciones necesarias para tratar las necesidades de los estudiantes de inglés.	El sistema escolar invierte recursos adicionales para apoyar las condiciones necesarias para tratar las necesidades de los estudiantes de inglés.

<p>C. Un sistema de evaluaciones cultural y lingüísticamente válidas y confiables que apoyan la enseñanza, el mejoramiento continuo y la responsabilidad por alcanzar la competencia en el idioma inglés, la lectoescritura bilingüe y el rendimiento académico.</p>	<p>Un sistema de evaluaciones válidas y confiables en inglés que apoyan la enseñanza, el mejoramiento y la responsabilidad por alcanzar la competencia en el idioma inglés y el rendimiento académico.</p>	<p>Un sistema de evaluaciones cultural y lingüísticamente válidas y confiables que apoyan la enseñanza, el mejoramiento y la responsabilidad por alcanzar la competencia en el idioma inglés y el rendimiento académico.</p>	<p>Un sistema de evaluaciones cultural y lingüísticamente válidas y confiables que apoyan la enseñanza, el mejoramiento continuo y la responsabilidad por alcanzar la competencia en el idioma inglés, la lectoescritura bilingüe y el rendimiento académico.</p>	<p>Un sistema de evaluaciones cultural y lingüísticamente válidas y confiables que apoyan la enseñanza relevante en términos culturales, el mejoramiento continuo y la responsabilidad por alcanzar la competencia en el idioma inglés, la lectoescritura bilingüe y el rendimiento académico.</p>
<p>D. El desarrollo de la capacidad ocurre en todos los niveles del sistema, incluyendo el desarrollo del liderazgo para entender y tratar las necesidades de los estudiantes de inglés, el desarrollo profesional y el tiempo de colaboración para los maestros, y se hacen esfuerzos enormes para tratar la escasez de enseñanza y desarrollar un conducto (reclutar y desarrollar) de educadores con destrezas para tratar las necesidades de los estudiantes de inglés, incluyendo maestros bilingües.</p>	<p>El desarrollo de la capacidad no ocurre en ningún nivel del sistema, en especial en el desarrollo del liderazgo para entender y tratar las necesidades de los estudiantes de inglés, el desarrollo profesional y el tiempo de colaboración para los maestros, y no se hacen esfuerzos para tratar la escasez de enseñanza y desarrollar un conducto de educadores con destrezas para tratar las necesidades de los estudiantes de inglés, incluyendo maestros bilingües.</p>	<p>El desarrollo de la capacidad ocurre en algunos niveles del sistema, especialmente en el desarrollo del liderazgo para entender y tratar las necesidades de los estudiantes de inglés, el desarrollo profesional y el tiempo de colaboración para los maestros, y se hacen esfuerzos para tratar la escasez de enseñanza y desarrollar un conducto de educadores con destrezas para tratar las necesidades de los estudiantes de inglés, incluyendo maestros bilingües.</p>	<p>El desarrollo de la capacidad ocurre en muchos niveles del sistema, en especial en el desarrollo del liderazgo para entender y tratar las necesidades de los estudiantes de inglés, el desarrollo profesional y el tiempo de colaboración para los maestros, y se hacen esfuerzos para tratar la escasez de enseñanza y desarrollar un conducto de educadores con destrezas para tratar las necesidades de los estudiantes de inglés, incluyendo maestros bilingües.</p>	<p>El desarrollo de la capacidad ocurre en todos los niveles del sistema, en especial en el desarrollo del liderazgo para entender y tratar las necesidades de los estudiantes de inglés, el desarrollo profesional y el tiempo de colaboración para los maestros, y se hacen esfuerzos para tratar la escasez de enseñanza y desarrollar un conducto de educadores con destrezas para tratar las necesidades de los estudiantes de inglés, incluyendo maestros bilingües.</p>

<p>D. El desarrollo de la capacidad ocurre en todos los niveles del sistema, incluyendo el desarrollo del liderazgo para entender y tratar las necesidades de los estudiantes de inglés, el desarrollo profesional y el tiempo de colaboración para los maestros, y se hacen esfuerzos enormes para tratar la escasez de enseñanza y desarrollar un conducto (reclutar y desarrollar) de educadores con destrezas para tratar las necesidades de los estudiantes de inglés, incluyendo maestros bilingües.</p>	<p>El desarrollo de la capacidad no ocurre en ningún nivel del sistema, en especial en el desarrollo del liderazgo para entender y tratar las necesidades de los estudiantes de inglés, el desarrollo profesional y el tiempo de colaboración para los maestros, y no se hacen esfuerzos para tratar la escasez de enseñanza y desarrollar un conducto de educadores con destrezas para tratar las necesidades de los estudiantes de inglés, incluyendo maestros bilingües.</p>	<p>El desarrollo de la capacidad ocurre en algunos niveles del sistema, especialmente en el desarrollo del liderazgo para entender y tratar las necesidades de los estudiantes de inglés, el desarrollo profesional y el tiempo de colaboración para los maestros, y se hacen esfuerzos para tratar la escasez de enseñanza y desarrollar un conducto de educadores con destrezas para tratar las necesidades de los estudiantes de inglés, incluyendo maestros bilingües.</p>	<p>El desarrollo de la capacidad ocurre en muchos niveles del sistema, en especial en el desarrollo del liderazgo para entender y tratar las necesidades de los estudiantes de inglés, el desarrollo profesional y el tiempo de colaboración para los maestros, y se hacen esfuerzos para tratar la escasez de enseñanza y desarrollar un conducto de educadores con destrezas para tratar las necesidades de los estudiantes de inglés, incluyendo maestros bilingües.</p>	<p>El desarrollo de la capacidad ocurre en todos los niveles del sistema, en especial en el desarrollo del liderazgo para entender y tratar las necesidades de los estudiantes de inglés, el desarrollo profesional y el tiempo de colaboración para los maestros, y se hacen esfuerzos para tratar la escasez de enseñanza y desarrollar un conducto de educadores con destrezas para tratar las necesidades de los estudiantes de inglés, incluyendo maestros bilingües.</p>
---	---	--	---	--

Principio nº4: ADECUACIÓN Y ARTICULACIÓN DENTRO Y A TRAVÉS DE LOS SISTEMAS

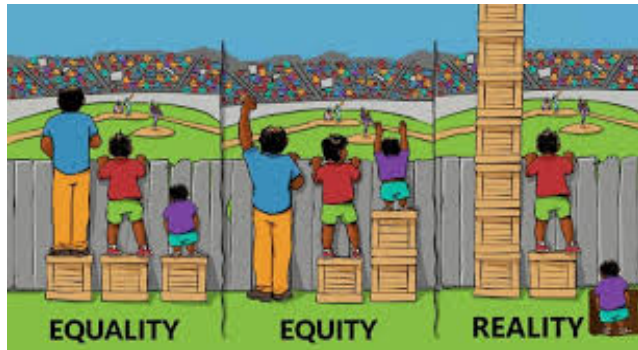
Los estudiantes de inglés experimentan un conjunto de prácticas y trayectorias coherentes, articuladas y adecuadas en todos los niveles de grados y segmentos pedagógicos, comenzando con una base sólida en la primera infancia, que continúa con la reclasificación, la graduación y la educación superior. Estas trayectorias fomentan las destrezas, el o los idiomas, la alfabetización y los conocimientos que los estudiantes necesitan para estar listos para la educación superior y la vida laboral, y ser parte de un mundo global, diverso y multilingüe del siglo XXI.

Elemento	1 Adecuación y articulación deficientes	2 Adecuación y articulación razonables	3 Adecuación y articulación buenas	4 Adecuación y articulación excelentes
A. Los acercamientos y programas para estudiantes de inglés están diseñados para la continuidad, la adecuación y la articulación en todos los grados y segmentos del sistema, comenzando con una base sólida en la primera infancia (preescolar), que continúa con la reclasificación, la graduación y la educación superior.	No hay acercamientos ni programas para estudiantes de inglés diseñados para la continuidad, la adecuación y la articulación en todos los grados y segmentos del sistema con una base en la primera infancia que continúa con la reclasificación, la graduación y la educación superior.	Hay pocos acercamientos y programas para estudiantes de inglés diseñados para la continuidad, la adecuación y la articulación en todos los grados y segmentos del sistema con una base en la primera infancia que continúa con la reclasificación, la graduación y la educación superior.	Hay muchos acercamientos y programas para estudiantes de inglés diseñados para la continuidad, la adecuación y la articulación en todos los grados y segmentos del sistema con una base firme en la primera infancia, que continúa con la reclasificación, la graduación y la educación superior.	Hay muchos acercamientos y programas para estudiantes de inglés diseñados para la continuidad, la adecuación y la articulación en todos los grados y segmentos del sistema con una base sólida en la primera infancia, que continúa con la reclasificación, la graduación y la educación superior.

<p>B. Las escuelas planifican horarios y recursos para dar tiempo adicional en la escuela (según sea necesario) y desarrollar alianzas con programas para después de clases y otras entidades para dar apoyo adicional a los estudiantes de inglés, para hacer los ajustes que los estudiantes de inglés necesitan al tener dificultades aprendiendo el idioma inglés y acceder/dominar todo el contenido académico.</p>	<p>Las escuelas no planifican horarios ni recursos para dar tiempo en la escuela ni desarrollan alianzas con programas para después de clases ni otras entidades para dar apoyo adicional a los estudiantes de inglés, para hacer los ajustes que los estudiantes de inglés necesitan al tener dificultades aprendiendo el idioma inglés y acceder/dominar todo el contenido académico.</p>	<p>Las escuelas planifican algunos horarios y recursos para dar tiempo en la escuela y desarrollan alianzas con programas para después de clases y otras entidades para dar apoyo adicional a los estudiantes de inglés, para hacer los ajustes que los estudiantes de inglés necesitan al tener dificultades aprendiendo el idioma inglés y acceder/dominar todo el contenido académico.</p>	<p>Las escuelas planifican horarios y recursos para dar tiempo en la escuela y desarrollan alianzas con programas para después de clases y otras entidades para dar apoyo adicional a los estudiantes de inglés, para hacer los ajustes que los estudiantes de inglés necesitan al tener dificultades aprendiendo el idioma inglés y acceder/dominar todo el contenido.</p>	<p>Las escuelas implementan horarios y recursos para dar tiempo en la escuela y desarrollan alianzas continuas con programas para después de clases y otras entidades para dar apoyo adicional a los estudiantes de inglés, para hacer los ajustes que los estudiantes de inglés necesitan al tener dificultades aprendiendo el idioma inglés y acceder/dominar todo el contenido académico.</p>
<p>C. Los acercamientos y los programas para los estudiantes de inglés están diseñados para tener coherencia en las escuelas de los distritos, las iniciativas y todo el estado.</p>	<p>Los acercamientos y programas para los estudiantes de inglés no están diseñados para tener coherencia en las escuelas de los distritos, las iniciativas ni en el estado.</p>	<p>Los acercamientos y programas para los estudiantes de inglés están diseñados de forma incorrecta para tener coherencia en las escuelas de los distritos, las iniciativas y todo el estado.</p>	<p>Los acercamientos y programas para los estudiantes de inglés están diseñados para tener coherencia en las escuelas de los distritos, las iniciativas y todo el estado.</p>	<p>Los acercamientos y programas para los estudiantes de inglés están diseñados meticulosamente para tener coherencia en las escuelas de los distritos, las iniciativas y todo el estado.</p>

Capítulo nueve

Acceso equitativo



Definición

Equidad es asegurar que todos los estudiantes de pocos recursos tengan lo que necesitan en términos académicos, sociales y emocionales.

En el Distrito Escolar Evergreen, nuestras poblaciones de pocos recursos han incluido históricamente a los estudiantes de inglés, los estudiantes migrantes, los estudiantes de color (como afroamericanos, hispanos, nativos americanos, de las Islas del Pacífico), estudiantes con discapacidades, jóvenes con desventajas socioeconómicas, sin hogar, jóvenes acogidos, inmigrantes/refugiados, y lesbianas, homosexuales, bisexuales, transgénero e indecisos respecto a su sexualidad (LGBTQ).

Trabajar para lograr equidad involucra tomar las siguientes medidas:

- Hacer un esfuerzo coordinado para desbaratar la opresión institucional.
- Asegurar resultados equitativamente superiores para todos los participantes de nuestro sistema educativo; eliminar la predictibilidad del éxito o los fracasos que actualmente se relaciona con varios factores sociales o culturales.
- Interrumpir las prácticas desiguales, examinar las preferencias y crear ambientes escolares receptivos en términos culturales para adultos y niños.

Los cuatro acuerdos de las conversaciones valientes

- Participar permanentemente.
- Experimentar inquietud.
- Expresar su verdad.
- Esperar y aceptar la falta de cierre.

Introducción

Empezaremos con una visión clara y nos haremos esta pregunta: *¿Cómo es la igualdad y la excelencia en el contexto de nuestras escuelas?*

La excelencia a través de la igualdad se logrará con medidas valientes de parte de nosotros, los educadores. Estamos dando pasos decisivos para que esto ocurra. Hemos encontrado obstáculos, pero trabajamos de forma constante para eludir las barreras y poder avanzar. Examinaremos los datos para poder evaluar las dificultades. Podremos hacer que los estudiantes logren la excelencia académica

siguiendo el Plan Maestro para los Estudiantes de Inglés y nuestro trabajo estratégico respecto al perfil del estudiante. La visión se materializa cuando se comunica con claridad, es cautivadora y compartida, y crea una sensación de inquietud con el *statu quo*. No aceptaremos nada menos que alcanzar nuestras metas como señal clara de éxito y de que creemos que todos los estudiantes pueden tener éxito.

Ejemplos de igualdad

- Todos los estudiantes deben recibir enseñanza de Desarrollo del Idioma Inglés designada.
- Las escuelas reciben financiamiento para apoyar la enseñanza de Desarrollo del Idioma Inglés de acuerdo con la cantidad de estudiantes no duplicados.
- Hay asesores pedagógicos en las escuelas de Título I para apoyar la enseñanza.

Ejemplos de equidad e igualdad en el salón de clases

Equidad

- El maestro pone en práctica la receptividad cultural en su salón de clases al usar técnicas como llamar y responder, enfocarse intencionalmente en destacar el capital cultural de los estudiantes y promulgar el aprendizaje centrado en el estudiante.
- Contar historias en la campaña Mi nombre, mi identidad.
- La enseñanza trata los estándares, pero es diferenciada para satisfacer las necesidades individuales de los estudiantes.

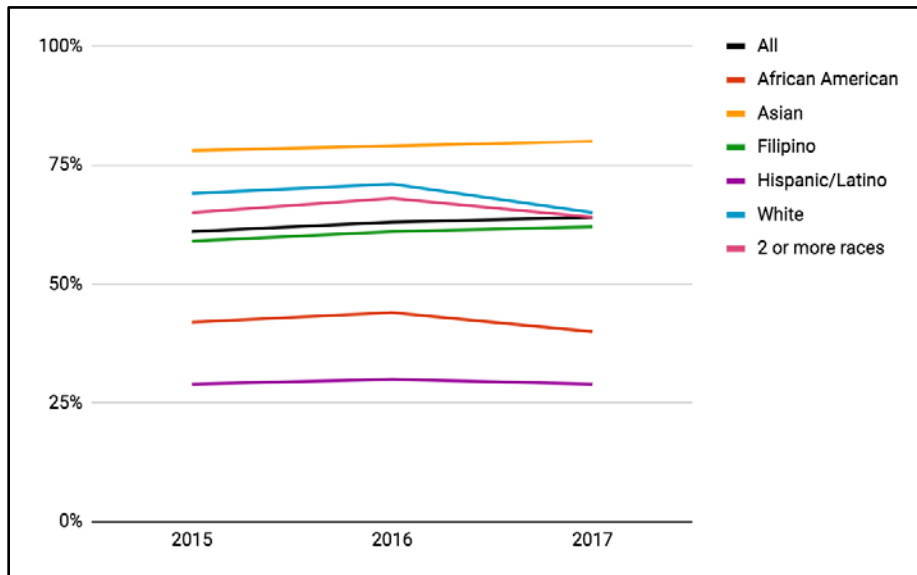
Igualdad

- El maestro usa las mismas técnicas para todos los estudiantes.
- Reconoce las culturas distintas, pero no hace nada para celebrar las diferencias.
- Todos los estudiantes reciben los mismos materiales/tareas.

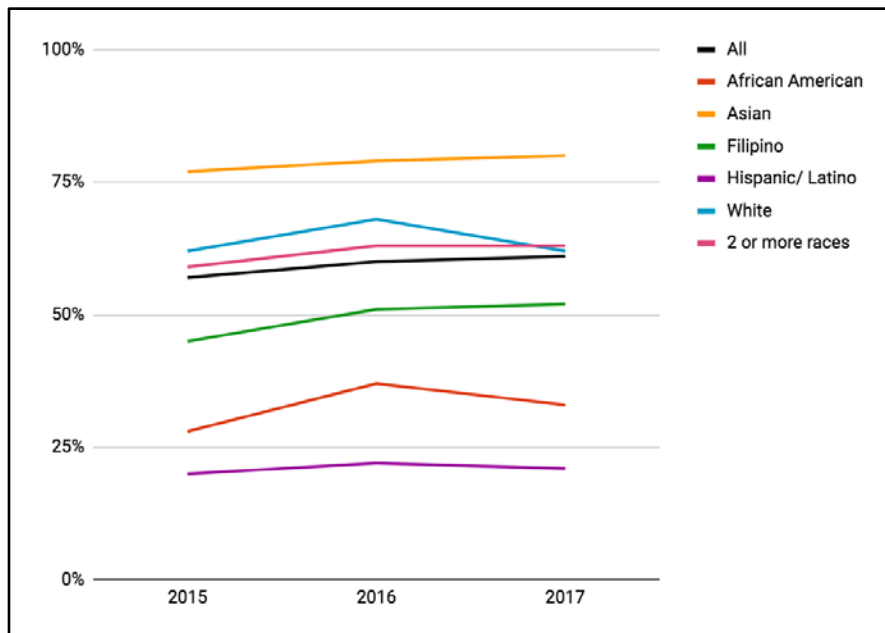
Ideas claves para la equidad educacional

- Cerrar la brecha de rendimiento académico
- Acceso igualitario e inclusión
 - Desarrollar competencia y receptividad cultural y lingüística
- Recursos equitativos
 - Apoyo de los estudiantes, el personal y la familia
- Tratamiento equitativo y oportunidad de aprender
- Responsabilidad

Lengua y literatura en inglés: porcentaje de estudiantes que alcanzan o superan los estándares

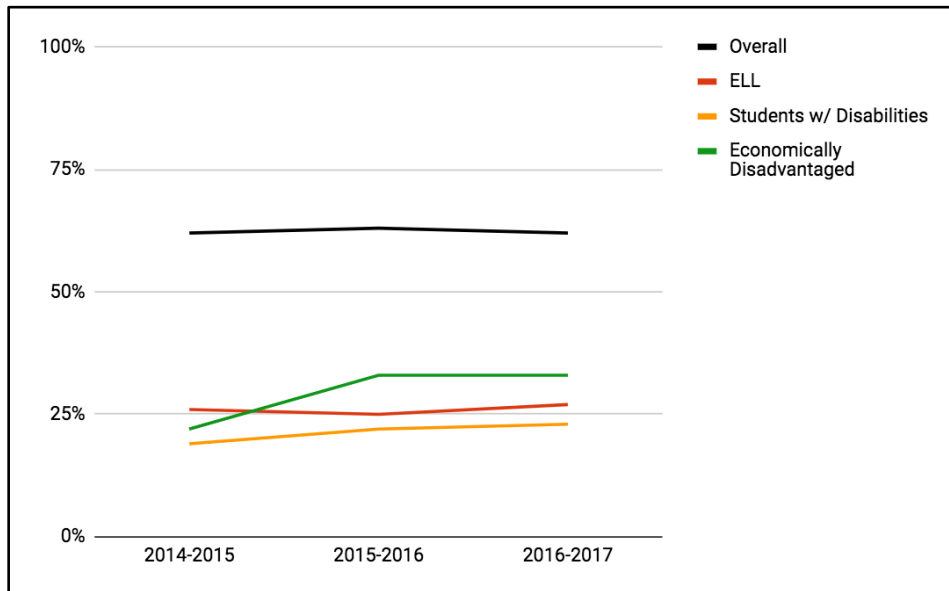


Matemáticas: porcentaje de estudiantes que alcanzan o superan los estándares

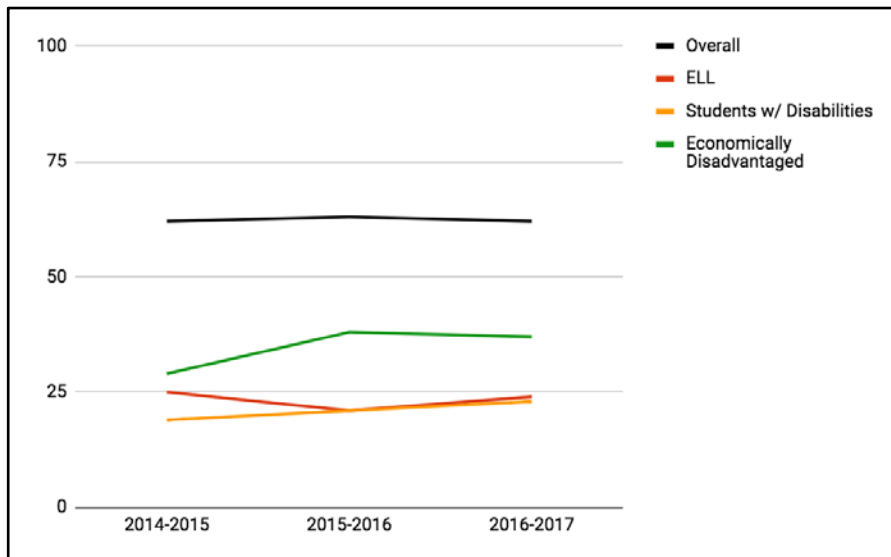


Grupos objetivo a través de los fondos complementarios

Lengua y literatura en inglés: porcentaje de estudiantes que alcanzan o superan los estándares



Matemáticas: porcentaje de estudiantes que alcanzan o superan los estándares



Próximos pasos

- Desarrollar sustentabilidad en torno al plan de equidad dentro del Plan Maestro para el Aprendizaje del Inglés.
- Hay que asegurar que todos los grupos de partes interesadas (comunidad, clasificados, certificados, Mesa Directiva) sean representados e incluidos.
- Mantener una Comunidad de Aprendizaje Profesional (PLC) culturalmente receptiva/equitativa y ampliar el trabajo para tener más personas tratando las PLC culturalmente receptivas/equitativas.
- Difundir el trabajo equitativo y tener conversaciones valientes en las escuelas.
- Instituto del siglo XXI y foro de equidad.
- Trabajo equitativo con los administradores y el gabinete (SCC, Grupo de Colaboración Estratégica).
- Trabajo equitativo con los padres de familia (DELAC [Comité Asesor del Distrito para los Estudiantes de Inglés como Segunda Lengua]/DAC [Comité Asesor del Distrito]).
- Definir y revisar el resultado de ADVOCATE.
- Trabajo de Mi nombre, mi identidad en conjunto con el poder de contar historias como comunidad.
- Estudio literario.
- Orador para facilitar las discusiones de equidad para los administradores.

Recursos

- ACSA: Academia de Líderes de Equidad con el Equipo de Equidad del Distrito de Educación Primaria (ESD)
- Libros:
 - Competencia cultural: A Manual for School Leaders [Manual para líderes de la escuela] de la Dra. Kikanza J. Nuri Robins, Randall B. Lindsey y Raymond D. Terrell.
 - Excellence Through Equity [Excelencia a través de la equidad] de Alan M. Blankstein, Pedro Noguera con Lorena Kelly.